

ORCHESTRE NATIONAL D'ÎLE-DE-FRANCE  
DIRECTION MUSICALE CASE SCAGLIONE

# ACTION CULTURELLE

## SAISON 19.20

JOUEZ!



# SAISON 19.20

## ACTION CULTURELLE

ACTION CULTURELLE MODE D'EMPLOI ● P. 3

NOS DIFFÉRENTES ACTIONS ● P. 5

L'ORCHESTRE AU LYCÉE ● P. 8

CALENDRIER ● P. 9

### ACTIONS CULTURELLES EN RELATION AVEC LES CONCERTS SYMPHONIQUES

**WAGNERMANIA** WAGNER ● P. 13

**LE SACRE** CONNESSON, BEETHOVEN, STRAVINSKI ● P. 17

**ANNÉES FOLLES** MOZART, MILHAUD, STRAVINSKI ● P. 21

**AMICALEMENT VÔTRE** BRITTEN, MOZART, PÄRT, ELGAR ● P. 25

**FÉLICITÉ** IVES, BEETHOVEN ● P. 29

**GRAND NORD** SIBELIUS ● P. 33

**UN AIR DE PRINTEMPS** PROKOFIEV, ELGAR, DVORAK ● P. 37

**NUIT AMÉRICAINE** BARBER, GERSHWIN, MACKAY, DEBUSSY ● P. 41

**PARADES** SATIE, DE FALLA ● P. 45

**VIRTUOSO !** BACH, TCHAÏKOVSKI ● P. 49

**ANGE ET DÉMONS** LIGETI, MAHLER ● P. 51

### ACTIONS CULTURELLES EN RELATION AVEC CINÉ-CONCERT

**THE CAMERAMAN** KEATON / BROCK / SEDGWICK ● P. 53

### ACTIONS CULTURELLES EN RELATION AVEC LES CONCERTS EN FAMILLE

**TIMOUK** CONNESSON / LIMET ● P. 59

**LE SCARABÉE D'OR** FUJIKURA / DÜBGEN ● P. 63

**FABLES DE LA FONTAINE** STRAVINSKI, ALEXANDRE, TUGUI, MARKEAS,  
GIRAUD ● P. 67

### L'ORCHESTRE

BIOGRAPHIE ● P. 77

CASE SCAGLIONE, DIRECTEUR MUSICAL ● P. 79



# L'ORCHESTRE EN 2019.20

L'Orchestre national d'Île-de-France a à cœur de rencontrer son public, aussi bien en ville qu'en zone rurale, dans les scènes nationales comme dans les centres culturels plus modestes. L'Île-de-France foisonne de salles de spectacle ayant chacune leur identité.

C'est pourquoi Case Scaglione a conçu la saison 2019.20 par thème afin de vous permettre d'identifier facilement le contenu de chaque programme. À chaque fois, vous trouverez une œuvre majeure et une découverte du répertoire. Ainsi, notre programmation s'adresse aussi bien aux mélomanes avertis qu'aux spectateurs souhaitant découvrir la musique symphonique.

**Adeline Grenet** est à votre disposition pour vous conseiller dans le choix du concert correspondant à votre ligne artistique et au public que vous souhaitez toucher. Ensuite, vous pourrez contacter **Vanessa Gasztowtt** pour construire avec elle l'action culturelle que vous souhaitez mener autour de ce concert.

## ZOOM SUR L'ACTION CULTURELLE

L'action culturelle propose différentes formes de sensibilisation à l'Orchestre focalisées sur deux axes :

**Vous souhaitez sensibiliser votre public ?** Initiation artistique

- Clés d'écoute : introduction au programme du concert
- Rendez-vous avec les artistes invités et les musiciens de l'Orchestre national d'Île-de-France pour découvrir leur métier
- Concert éducatif permettant au public scolaire d'avoir un premier contact avec un orchestre symphonique.

**Vous souhaitez faire participer votre public en allant plus loin dans la découverte ?**

- Atelier de composition musicale
- Atelier de construction d'instrument
- Atelier chant
- Académie d'orchestre

Sans oublier les spectacles musicaux et le « chantons et jouons avec l'Orchestre ».

Nous développons aussi des projets sur mesure afin de répondre plus précisément à vos attentes.

**Vanessa Gasztowtt**

Responsable de l'action culturelle  
tél 01 41 79 03 43 | 06 61 15 93 84 |  
[vanessa.gasztowtt@orchestre-ile.com](mailto:vanessa.gasztowtt@orchestre-ile.com)



**CASE SCAGLIONE**  
DIRECTEUR MUSICAL  
ET CHEF PRINCIPAL

ACTIONS  
CULTURELLES  
EN RELATION  
AVEC LES CONCERTS  
DE LA SAISON

# L'ACTION CULTURELLE

AU CŒUR DES PRÉOCCUPATIONS DE L'ORCHESTRE

Pour faire vivre des moments musicaux uniques à votre public, l'équipe de l'action culturelle de l'Orchestre vous propose une grande variété d'actions artistiques, en relation avec les concerts de la saison symphonique 2019.20.

Toutes nos actions ont pour objectifs de :

- faire découvrir l'univers du concert symphonique,
- sensibiliser au répertoire de l'orchestre,
- faire participer le jeune public à des projets musicaux avec l'orchestre.

## ÉCOUTE + PARTAGE

### - CONFÉRENCES SUR LE PROGRAMME DU CONCERT

Un médiateur présente au public les œuvres du concert prévu au théâtre de la ville. Avec des extraits musicaux, il guide l'écoute et incite les auditeurs à repérer l'identité et la saveur de chaque morceau.

- *Durée 1 h | Prix (H.T.) 200 € - (T.T.C) 240 €*

### - RENCONTRES PRIVILÉGIÉES AVEC LES ARTISTES

Solistes, chefs d'orchestre et musiciens de l'orchestre révèlent au public, avec l'aide d'un médiateur, les secrets de leur métier et du répertoire classique. Une occasion rare de dialoguer simplement avec de grandes personnalités musicales. Des musiciens de l'orchestre, en petit effectif, peuvent aussi venir interpréter une œuvre lors d'un mini-concert.

- *Durée 1 h | Prix (H.T.) entre 300 et 1000 € en fonction du nombre de musiciens intervenants.*

## PARTICIPATIF

### - ATELIERS DE COMPOSITION AUTOUR DES PROGRAMMES

Les élèves créent une œuvre originale, en relation avec un concert de la saison symphonique, aidés par un compositeur et un musicien de l'orchestre. La collaboration avec l'orchestre s'inscrit dans un parcours de découverte (rencontre avec des musiciens de l'orchestre, présence à une répétition, découverte des métiers de l'orchestre, visite de la Maison de l'orchestre).

Les participants interprètent leur création en lever de rideau du concert de l'orchestre dans le théâtre de la ville ou dans l'établissement scolaire.

- *Durée du lever de rideau 15/20 minutes*
- *Prix (H.T.) de 1 000 € à 4 000 € en fonction du nombre d'intervenants et/ou du nombre d'interventions pour une classe ou un groupe*

### - ATELIERS DE CHANT

Juste avant le concert, invitez des amateurs à venir chanter des chœurs ou airs en écho au programme. Le chœur est constitué de personnes de tous âges qui travailleront avec le chef de chœur et seront accompagnés par un pianiste. Après quelques répétitions aura lieu la représentation en public.

- *Durée du lever de rideau (le jour du concert) 10/15 minutes*
- *Prix (H.T.) 1 000 € - (T.T.C) 1 200 € pour un groupe ou une classe*

## CHANTONS ET JOUONS AVEC L'ORCHESTRE

Chantons avec l'orchestre est un projet participatif où des élèves, le temps d'une année scolaire, découvrent la pratique chorale et se produisent sur scène pour vivre une aventure musicale unique avec l'Orchestre national d'Île-de-France.

• *Prix (H.T.) 8 000 € - (T.T.C) 8 440 €*

### PENSEZ-Y ! *Les récréations musicales*

Des récréations musicales sont proposées aux jeunes enfants à partir de trois ans pendant les concerts des dimanches après-midis : écoute, jeux musicaux pour découvrir et s'émouvoir de la musique. Pendant ce temps, les parents pourront profiter pleinement du concert.

• *Prix (H.T.) 400 € - (T.T.C) 480 € pour 2 h 30 et un groupe de 15 enfants*

---

AFIN DE RÉPONDRE À VOS NOMBREUSES DEMANDES CONCERNANT CES PROJETS,  
MERCİ DE NOUS CONTACTER LE PLUS TÔT POSSIBLE POUR UNE MISE EN PLACE OPTIMALE.

# LA MUSIQUE AU CŒUR DES LYCÉES !

Une immersion dans le monde de l'Orchestre au travers des concerts, de répétitions, de parcours d'éducation artistique et culturelle et de rencontres avec les musiciens de l'Orchestre...



Tout au long de l'année scolaire, l'Orchestre national d'Île-de-France propose à vos élèves un grand nombre d'actions culturelles.

## - RÉPÉTITIONS GÉNÉRALES OUVERTES

## - PARCOURS DÉCOUVERTE

Les lycéens ont également l'occasion de :

- ASSISTER À UN CONCERT-RENCONTRE ORGANISÉ AU SEIN MÊME DU LYCÉE  
Concert de musique de chambre comprenant un temps d'échange privilégié avec les musiciens.  
DURÉE 1 heure  
30 minutes de musique + 30 minutes d'échanges avec les musiciens

## • ENTRER DANS LA PEAU D'UN PROFESSIONNEL DU SPECTACLE

Organisation d'un concert-rencontre de A à Z dans le lycée, par les élèves. En cinq séances d'atelier encadrées par un intervenant, les élèves réaliseront :

- . La communication du concert ;
- . La production ;
- . La présentation des œuvres interprétées.

## • PARTICIPER À UN PARCOURS COMPLET D'ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE AVEC :

- . Un atelier de 10 heures de pratique musicale ou chorale encadré par un intervenant ;
- . Une visite de la Maison de l'Orchestre ;
  - . La découverte des métiers de l'orchestre;
  - . Une rencontre avec deux musiciens de l'Orchestre ;
  - . Un concert de l'Orchestre à la Philharmonie de Paris.

AFIN DE RÉPONDRE À VOS  
NOMBREUSES DEMANDES  
CONCERNANT CES PROJETS,  
MERCİ DE NOUS CONTACTER  
LE PLUS TÔT POSSIBLE POUR  
UNE MISE EN PLACE OPTIMALE

**VANESSA GASZOWTT**  
RESPONSABLE DE L'ACTION CULTURELLE  
TÉL 01 41 79 03 43 | 06 61 15 93 84 |  
VANESSA.GASZOWTT@ORCHESTRE-ILE.COM



# CALENDRIER

## DES CONCERTS 19.20

### OCTOBRE .19

MAR 1  
MER 2  
JEU 3  
VEN 4  
SAM 5  
DIM 6  
**LUN 7**  
MAR 8  
MER 9  
JEU 10  
VEN 11  
SAM 12  
DIM 13  
**LUN 14**  
MAR 15  
MER 16  
JEU 17  
VEN 18  
SAM 19  
DIM 20  
**LUN 21**  
MAR 22  
MER 23  
JEU 24  
VEN 25  
SAM 26  
DIM 27  
**LUN 28**  
MAR 29  
MER 30  
JEU 31

WAGNER MANIA

### NOVEMBRE

VEN 1  
SAM 2  
DIM 3  
**LUN 4**  
MAR 5  
MER 6  
JEU 7  
VEN 8  
SAM 9  
DIM 10  
**LUN 11**  
MAR 12  
MER 13  
JEU 14  
VEN 15  
SAM 16  
DIM 17  
**LUN 18**  
MAR 19  
MER 20  
JEU 21  
VEN 22  
SAM 23  
DIM 24  
**LUN 25**  
MAR 26  
MER 27  
JEU 28  
VEN 29  
SAM 30  
TIMOUK

LE SACRE

### DÉCEMBRE

DIM 1  
**LUN 2**  
MAR 3  
MER 4  
JEU 5  
VEN 6  
SAM 7  
DIM 8  
**LUN 9**  
MAR 10  
MER 11  
JEU 12  
VEN 13  
SAM 14  
DIM 15  
**LUN 16**  
MAR 17  
MER 18  
JEU 19  
VEN 20  
SAM 21  
DIM 22  
**LUN 23**  
MAR 24  
MER 25  
JEU 26  
VEN 27  
SAM 28  
DIM 29  
**LUN 30**  
MAR 31

ANNÉES FOLLES

AMICALEMENT

### JANVIER

MER 1  
JEU 2  
VEN 3  
SAM 4  
DIM 5  
**LUN 6**  
MAR 7  
MER 8  
JEU 9  
VEN 10  
SAM 11  
DIM 12  
**LUN 13**  
MAR 14  
MER 15  
JEU 16  
VEN 17  
SAM 18  
DIM 19  
**LUN 20**  
MAR 21  
MER 22  
JEU 23  
VEN 24  
SAM 25  
DIM 26  
**LUN 27**  
MAR 28  
MER 29  
JEU 30  
VEN 31

FÉLICITÉ

GRAND NORD

### FÉVRIER

SAM 1  
DIM 2  
**LUN 3**  
MAR 4  
MER 5  
JEU 6  
VEN 7  
SAM 8  
DIM 9  
**LUN 10**  
MAR 11  
MER 12  
JEU 13  
VEN 14  
SAM 15  
DIM 16  
**LUN 17**  
MAR 18  
MER 19  
JEU 20  
VEN 21  
SAM 22  
DIM 23  
**LUN 24**  
MAR 25  
MER 26  
JEU 27  
LUN 28  
SAM 29

### MARS

DIM 1  
**LUN 2**  
MAR 3  
MER 4  
JEU 5  
VEN 6  
SAM 7  
DIM 8  
**LUN 9**  
MAR 10  
MER 11  
JEU 12  
VEN 13  
SAM 14  
DIM 15  
**LUN 16**  
MAR 17  
MER 18  
JEU 19  
VEN 20  
SAM 21  
DIM 22  
**LUN 23**  
MAR 24  
MER 25  
JEU 26  
VEN 27  
SAM 28  
DIM 29  
**LUN 30**  
MAR 31

AIR DE PRINTEMPS

NUIT AMÉRICAINE

### AVRIL

MER 1  
JEU 2  
VEN 3  
SAM 4  
DIM 5  
**LUN 6**  
MAR 7  
MER 8  
JEU 9  
VEN 10  
SAM 11  
DIM 12  
**LUN 13**  
MAR 14  
MER 15  
JEU 16  
VEN 17  
SAM 18  
DIM 19  
**LUN 20**  
MAR 21  
MER 22  
JEU 23  
VEN 24  
SAM 25  
DIM 26  
**LUN 27**  
MAR 28  
MER 29  
JEU 30

PARADES

SCARABÉE D'OR

### MAI

VEN 1  
SAM 2  
DIM 3  
**LUN 4**  
MAR 5  
MER 6  
JEU 7  
VEN 8  
SAM 9  
DIM 10  
**LUN 11**  
MAR 12  
MER 13  
JEU 14  
VEN 15  
SAM 16  
DIM 17  
**LUN 18**  
MAR 19  
MER 20  
JEU 21  
VEN 22  
SAM 23  
DIM 24  
**LUN 25**  
MAR 26  
MER 27  
JEU 28  
VEN 29  
SAM 30  
DIM 31

ANGE ET DÉMONS

### JUIN

**LUN 1**  
MAR 2  
MER 3  
JEU 4  
VEN 5  
SAM 6  
DIM 7  
**LUN 8**  
MAR 9  
MER 10  
JEU 11  
VEN 12  
SAM 13  
DIM 14  
**LUN 15**  
MAR 16  
MER 17  
JEU 18  
VEN 19  
SAM 20  
DIM 21  
**LUN 22**  
MAR 23  
MER 24  
JEU 25  
VEN 26  
SAM 27  
DIM 28  
**LUN 29**  
MAR 30

FABLES DE LA FONTAINE

VACANCES SCOLAIRES ZONE C





SYMPHO-  
NIQUE



# WAGNER MANIA

CASE SCAGLIONE OUVRE SA SAISON  
AVEC UN PROGRAMME QUI SUBLIME L'ORCHESTRE

DIRECTION **CASE SCAGLIONE**  
MEZZO-SOPRANO **MICHELLE DE YOUNG**  
TÉNOR **SIMON O'NEIL**

RICHARD WAGNER  
*Tristan et Isolde - Prélude et mort d'Isolde (18')*  
*La Walkyrie - Act 1. 3 - Ein Schwert (25')*  
*Parsifal- Act II. 3 - Dies alles - had' ich nun geträumt ? (38')*

Avant Richard Wagner, aucun compositeur n'avait su fusionner autant la voix et l'orchestre pour porter si haut le sentiment humain. Dans *Tristan et Isolde*, c'est l'amour absolu qui se déploie avec noblesse : les deux héros s'aiment à en mourir, et jamais on n'aura entendu de page si sublimement tragique. Le personnage de la *Walkyrie* est plus héroïque : fière, Brünnhilde s'oppose à l'ordre établi pour sauver Siegfried. Mais en désobéissant à Wotan, ne réalise-t-elle pas finalement le vœu le plus cher de son père ? L'autre héros est résolument mystique : il s'agit de Parsifal. Il se présente comme le sauveur d'une communauté de chevaliers dont les forces s'épuisent. Vaillant et pur, Parsifal est là comme un messie incarnant un monde meilleur, un ordre nouveau. D'une certaine manière, Richard Wagner aurait pu être tous ces personnages à la fois, car il s'est lui-même perdu dans l'amour autant qu'il a voulu créer un monde nouveau pour la musique, qu'on a même appelé en son temps la « musique du futur ».

« RICHARD  
WAGNER AURAIT  
PU ÊTRE TOUS CES  
PERSONNAGES  
À LA FOIS »

---

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **OCTOBRE 2019**

---



DIRECTEUR  
MUSICAL  
ET CHEF PRINCIPAL  
DE L'ORCHESTRE  
NATIONAL  
D'ÎLE-DE-FRANCE

Photo © Christian Steiner



A CHANTÉ AVEC  
LES PLUS GRANDS  
ORCHESTRES TELS  
LE NEW YORK  
PHILHARMONIC,  
LONDON  
SYMPHONY...

Photo © Kristin Hoebermann



LE « TÉNOR  
WAGNÉRIEN  
DE SA  
GÉNÉRATION »

Photo © DR

## CASE SCAGLIONE, DIRECTION

Le chef d'orchestre américain Case Scaglione vient d'être nommé directeur musical et chef principal de l'Orchestre national d'Île-de-France, il prendra ses fonctions en août 2019. Il est également chef principal du Württembergisches Kammerorchester Heilbronn (Allemagne) depuis septembre 2018.

Au cours de la saison 2018/19, en plus de nombreux concerts et d'une tournée avec l'Orchestre de Heilbronn, Case Scaglione est l'invité des orchestres symphoniques de Dallas et Phoenix aux États-Unis, Kristiansand en Norvège, de l'Orchestre philharmonique de Brno, de l'Orchestre national d'Île-de-France et fait ses débuts à la tête de l'Orchestre symphonique des Flandres.

Au cours de la saison 2017/18, Case Scaglione a fait des débuts très remarquables à la tête des Brussels Philharmonic, Scottish Chamber Orchestra, Ulster Orchestra, Orchestre symphonique RTE de Madrid, San Diego Symphony et Orchestre philharmonique du Jalisco (Mexique).

Case Scaglione a dirigé le New York Philharmonic, le Juilliard Orchestra, les orchestres de Detroit, Dallas, Cleveland, Baltimore, Phoenix, Sarasota, Calgary, l'Orchestre national de Colombie... Il est un invité régulier de l'Orchestre philharmonique de Hong-Kong et a dirigé à plusieurs reprises l'Orchestre philharmonique de Chine, les orchestres symphoniques de Shanghai et Canton. Il a également dirigé les orchestres symphoniques de Lucerne, Bilkent, les orchestres philharmoniques du Luxembourg, Janacek Ostrava. Il collabore avec des solistes tels Joshua Bell, Yulianna Avdeeva, Jean-Efflam Bavouzet, Behzod Abduraimov, Khatia Buniatishvili, Laeticia Moreno, Hakan Hardenberger, Johannes Moser, Sharon Kam et Edgar Moreau. Case Scaglione a été chef associé au New York Philharmonic Orchestra.

Directeur musical du Young Musicians Foundation Debut Orchestra à Los Angeles (2008-2011), il a participé au développement et à la diversification de l'orchestre, initiateur d'un programme éducatif de sensibilisation de l'orchestre dans les écoles (360° Music).

Case Scaglione a étudié auprès de David Zinman à l'Académie de direction d'Aspen (lauréat du Prix James Conlon). Il est premier prix de direction de la Fondation Solti USA. Il est diplômé du Cleveland Institute of Music puis du Peabody Institute.

## MICHELLE DE YOUNG, SOPRANO

Michelle DeYoung est une des plus grandes mezzo-soprano. Nous pouvons notamment citer ses collaborations avec les orchestres du New York Philharmonic et du London Symphony sous la direction de Colin Davis (avec qui elle a enregistré Didon dans *Les Troyens* applaudi par la critique). Elle a collaboré avec le San Francisco Symphony (Thomas), le Boston Symphony (Ozawa), le Chicago Symphonic (Boulez et Salonen), le Cleveland Orchestra (Slatkin), le Royal Concertgebouw (Chailly), le Berlin Staatskapelle (Barenboim et Boulez), the Israel Philharmonic (Maazel) et le City of Birmingham Symphony Orchestra (Gardner).

Dernièrement, Michelle DeYoung a participé à des opéras tels *Jocasta* avec Christoph von Dohnanyi à Paris, *Le Premier Empereur* de Tan Dun au Metropolitan Opera (Levine), *Brangäne* à Chicago (Andrew Davis) et s'est produite au Deutsche Staatsoper à Berlin, à La Scala de Milan et au English National Opera et à Bayreuth. Parmi ses futurs engagements, nous pouvons citer *Bluebeard's Castle* avec l'Orchestre Philharmonique de Bergen et Edward Gardner, *Jeremiah* de Bernstein avec l'Orchestre Symphonique de Bournemouth et Marin Alsop, *Das Lied von der Erde* avec le Los Angeles Chamber Orchestra et avec les orchestres symphoniques de Houston, Chicago et New York.

## SIMON O'NEILL, TÉNOR

Décrit comme « Le ténor wagnérien de sa génération », Simon O'Neill chante au Metropolitan Opera de New York, au Royal Opera House de Covent Garden, à la Scala de Milan, aux Deutsche Staatsoper et Deutsche Oper de Berlin, aux festivals de Bayreuth, Ravinia et Salzbourg, sous la direction des plus grands chefs d'orchestre.

Il a chanté Siegmund, Stolzing, Lohengrin, Florestan et Parsifal (tous à Covent Garden à Londres), Lohengrin (Bayreuth), Florestan / Fidelio (Festival de Salzbourg), *Le Tambour-major / Wozzeck* (Metropolitan Opera), *Max / Der Freischütz* (LSO), les Gurrelieder de Schönberg (BBC Proms), *Mao / Nixon in China* (San Francisco), le rôle-titre de *Siegfried* à Hong-Kong...

Ses engagements comprennent la *Symphonie n° 8* de Mahler (Daniel Harding), *Das Lied von der Erde* (LSO/Rattle), *Boris Katya Kabanova* (Deutsche Staatsoper), Siegmund (Kirill Petrenko) et Parsifal (Bayerischer Staatsoper). Il est ré-invité en 2018 pour chanter la *Huitième Symphonie* de Mahler aux 2018 BBC Proms et au Festival d'Edimbourg pour Siegfried dirigé par Mark Elder. Cette saison 2018/2019, Simon O'Neill chante le rôle de Der Kaiser dans *La Femme sans ombre* de Richard Strauss au Staatsoper de Berlin, Parsifal à l'Opéra de Munich et à l'Opéra de Vienne, Tannhäuser et Calaf dans *Turandot* au Deutsche Oper de Berlin, où il chantera le rôle-titre de *Siegfried* en 2021 dans une nouvelle production de Stefan Herheim dirigée par Donald Runnicles.

CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
 EN RELATION AVEC LE PROGRAMME « WAGNER MANIA »

TOUT PUBLIC

**CLÉ D'ÉCOUTE SUR LE CONCERT**

Avant le concert, par une conférence inventive et accessible à tous, un médiateur explique aux spectateurs les œuvres figurant au programme.

**OBJECTIF** Sensibilisation aux œuvres et à la musique symphonique.

**Durée** 1 heure

—  
 PRIX 200€ H.T. – 240 € T.T.C.  
 —

TOUT PUBLIC

**CONTEZ WAGNER !**

Richard Wagner a composé sa célèbre tétralogie autour de héros légendaires comme *Tristan et Isolde*, *Siegfried*, personnage de sa *Walkyrie* ou encore *Parsifal*. Ces livrets sont traduits en musique par ce compositeur romantique, fusionnant la voix et la musique. Mettez-vous dans la peau de l'un de ces personnages devenu mythique et venez raconter ses histoires. Quelques musiciens de l'orchestre viendront accompagner vos mots en musique.

**OBJECTIF** S'approprier un conte en musique. Partage et échange culturel garantis !

**Durée** 2 heures

—  
 PRIX 300 € H.T. – 360 € T.T.C.  
 —

SCOLAIRES À PARTIR  
 DU COLLÈGE

**COMPOSONS DANS LA PEAU D'UN HÉROS DEVENU LÉGENDE**

Composez votre histoire en vous inspirant des opéras légendaires de Wagner *Tristan et Isolde* ou encore *Parsifal*, et mettez-la en scène et en musique ! Un metteur en scène et un musicien vous aideront dans cette belle aventure... héroïque !

**OBJECTIF** Découvrir l'univers de la mise en scène et de la musique symphonique.

**Durée** 20 heures

—  
 PRIX 2 000€ H.T. – 2 400€ T.T.C.  
 —

CONSERVATOIRES ET  
 CENTRES  
 DE LOISIRS

SCOLAIRES,  
 CONSERVATOIRES

**COMPOSEZ À LA MANIÈRE DE WAGNER**

Richard Wagner est aussi connu pour l'utilisation et la maîtrise du *leitmotiv*, ce motif musical destiné à caractériser tout au long d'un ouvrage une idée, un sentiment ou un personnage. Guidés par un compositeur et un musicien de l'orchestre, les élèves composeront à leur tour des *leitmotivs* en lien avec une histoire (en textes ou images) qu'ils choisiront.

**OBJECTIF** Découvrir la musique symphonique et le concept du *leitmotiv*.

**Durée** 10 heures

—  
 PRIX 1 000€ H.T. – 1 200€ T.T.C.  
 —

LYCÉENS SUIVANT  
LA SPÉCIALITÉ ARTS  
APPLIQUÉS,

ÉLÈVES D'ÉCOLES  
EN ARTS APPLIQUÉS,

ÉLÈVES EN ÉCOLE  
DE PHOTOGRAPHIE

### WAGNER À VOTRE IMAGE

Inspirez-vous de l'œuvre « totale » de Richard Wagner, de la littérature et de la poésie allemande, mais aussi des références iconographiques du romantisme et de la mythologie germanique pour imaginer votre scène wagnérienne.

Créez, recréez votre tableau ou votre photographie pour proposer une illustration de la musique de ce grand compositeur.

Les élèves rencontrent des musiciens de l'Orchestre pour écouter et entendre une œuvre de Richard Wagner. Ils réalisent en classe leur interprétation de tableau ou photographie. Leurs travaux pourront ensuite être exposés.

---

**OBJECTIF** Découvrir la musique de Wagner, faire se rencontrer des disciplines artistiques et mettre en avant leur complémentarité.

**Durée** 4 heures

---

PRIX 800€ H.T. - 960€ T.T.C.

---



# LE SACRE

LE CHEF D'ŒUVRE DE STRAVINSKI

DIRECTION **TITO MUÑOZ**  
VIOLON **CAROLINE GOULDING**

GUILLAUME **CONNESON**  
*Eiréné* (8')

LUDWIG VAN BEETHOVEN  
*Concerto pour violon en ré majeur* (42')

IGOR STRAVINSKI  
*Le Sacre du Printemps* (33')

En 1913, c'est une détonation qui a lieu au Théâtre des Champs-Élysées quand est donné pour la première fois *Le Sacre du Printemps*, le ballet d'Igor Stravinski avec une chorégraphie du célèbre Nijinski. Scandale, huées du public, incompréhension générale : il est vrai que cette musique primitiviste va chercher au fond de l'humanité ce qu'elle a de plus primal. Il s'agit d'un rituel durant lequel une jeune femme est offerte en sacrifice à une assemblée d'hommes. Les rythmes sauvages, les polyrythmies incroyablement touffues de la partition en ont fait une des premières musiques de la modernité du XX<sup>e</sup> siècle.

Un siècle plus tôt, c'est Ludwig van Beethoven qui faisait figure de moderne, même si son *Concerto pour violon* porte avant les traces du sublime et de la poésie. Dans le registre aigu si perché de sa sonorité, le soliste plane au dessus de l'orchestre tel un funambule. Ses mélodies chantent bien loin de la masse humaine de l'orchestre, tel un héros romantique inaccessible. En prélude à ce programme, *Eiréné* de Guillaume Connesson vient faire sa première française après une création au Concertgebouw d'Amsterdam en avril 2018. *Eiréné* fait référence à la déesse grecque de la paix : « J'ai voulu une étude du silence et des *pianissimi*. C'est un univers de touches de couleurs » dit le compositeur qui a toujours su orchestrer à merveille.

« LE CONCERTO  
POUR VIOLON  
DE BEETHOVEN  
PORTE LES TRACES  
DU SUBLIME  
ET DE LA POÉSIE »

---

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE NOVEMBRE 2019

---



## DIRECTEUR MUSICAL DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE PHOENIX

Photo © Dario Acosta

## TITO MUÑOZ, DIRECTION

Tito Muñoz est internationalement reconnu comme l'un des chefs d'orchestre les plus talentueux de sa génération. Il est le directeur musical de l'Orchestre symphonique de Phoenix depuis 2014. Il a précédemment été chef assistant à l'Orchestre de Cleveland, à l'Orchestre de chambre de Cincinnati, au Festival de musique d'Aspen, puis directeur musical de l'Opéra national de Lorraine et de l'Orchestre symphonique et lyrique de Nancy.

Tito Muñoz a été le chef invité des orchestres d'Atlanta, Boston, Washington, Cincinnati, Cleveland, Dallas, Detroit, Houston, Indianapolis, Milwaukee, Saint Paul Chamber Orchestra, Orchestra of St Luke.

En Europe, il dirige les orchestres des radios de Frankfurt, Stuttgart, Sarrebruck, l'Orchestre philharmonique du Luxembourg, le Mahler Chamber Orchestra, les orchestres de chambre de Lausanne et du Danemark, l'Ulster Orchestra, l'Opéra national de Montpellier, l'Opéra de Rennes. Il a aussi été l'invité de l'Orchestre philharmonique de Auckland et des orchestres symphoniques de Sydney et Sao Paulo.

Fervent défenseur de la musique contemporaine, Tito Muñoz a dirigé des créations de Christopher Cerrone, Kenneth Fuchs, Dai Fujikura, Adam Schoenberg et Mauricio Sotelo.

Il a créé plusieurs œuvres du compositeur américain Michael Hersch dont le *Concerto pour violon* avec Patricia Kopatchinskaya (parution CD 2018). À l'Opéra national de Lorraine,

Tito Muñoz a dirigé la création de l'opéra de Gerald Barry, *L'importance d'être constant*.

Ancien chef assistant de l'Orchestre de Cleveland, Tito Muñoz entretient une collaboration suivie avec cet ensemble. Il y a remplacé au pied levé Pierre Boulez en 2012 et engagé un rapprochement fructueux entre l'orchestre et le Joffrey Ballet (*Casse-Noisette* de Tchaïkovski, *Sacre du Printemps* de Stravinski, chorégraphie de Vaslav Nijinski...).

Tito Muñoz aime transmettre et dirige régulièrement les orchestres des universités et conservatoires majeurs d'Amérique du Nord. Il maintient un lien fort avec l'École de musique Kinhaven où il a été élève.

Né dans le Queens à New York, Tito Muñoz a d'abord étudié le violon à la Juilliard School, à la Manhattan School et au Queens College. Il a été formé à la direction d'orchestre auprès de David Zinman et Murry Sidl à l'Académie de direction d'Aspen où il obtient deux prix en 2005 et 2006. En 2006, dans le cadre du National Conducting Institute et à l'invitation de Leonard Slatkin, il dirige le National Symphony Orchestra de Washington au Kennedy Center. La même année, il fait ses débuts au Blossom Music Festival. Tito Muñoz a été lauréat du Concours international de direction Sir Georg Solti 2010 à Francfort.

## CAROLINE GOULDING, VIOLON

En une décennie, la carrière de la violoniste Caroline Goulding s'est épanouie auprès d'orchestres parmi les plus importants, en récital et au disque. Née en 1995 aux États-Unis, le talent précoce de Caroline a été rapidement reconnu et elle a fait ses débuts de soliste avec le Cleveland Orchestra alors qu'elle n'avait que treize ans. Elle a obtenu les prestigieuses bourses Avery Fisher Career en 2011, Helen Armstrong en 2009 et remporté les Young Concert Artists International Auditions également en 2009. Elle a été l'élève de Christian Tetzlaff, Donald Weilerstein, Paul Kantor et Julia Kuryka.

En Amérique du Nord, elle a été l'invitée des orchestres symphoniques de Toronto, Detroit, Dallas, Denver, Houston, Nashville Indianapolis, Phoenix, Boise, Victoria, Milwaukee, Stamford, Portland, Pasadena, de l'Alabama, de Floride, le National Symphony Orchestra de Washington et l'Orchestra of St. Luke's. En Europe et en Asie, elle a joué avec les orchestres des radios de Berlin et Francfort, l'Orchestre philharmonique des Pays-Bas et le Hong Kong Philharmonic.

En récital, Caroline Goulding a joué au Carnegie Hall, au Lincoln Center, au Kennedy Center, au Musée Isabella Stewart Gardner à Boston, au Tippet Art Rise Center (Montana), dans la salle de concerts de la Cité Interdite à Pékin, à la Tonhalle de Zurich, au Musée du Louvre, au Palais de la Culture de Lucerne et à la Beethoven-Saal à Stuttgart.

Après une année sabbatique en 2017, consacrée aux pratiques de méditation, paraît en 2018 le troisième disque de Caroline Goulding. Cet enregistrement (Claves Records) du *Concerto pour violon* de Korngold et du *Concerto en la majeur* de Mozart, avec l'Orchestre symphonique de Berne dirigé par Kevin John Edusei, a obtenu le prix Thierry Scherz aux Sommets Musicaux de Gstaad. Les autres enregistrements de Caroline Goulding comprennent un disque Schumann, Enescu et Dvorak avec le pianiste Danae Dörken (ARS) qui a reçu le prix de la Critique allemande catégorie musique de chambre en 2016 et, en 2009, un disque d'œuvres de J.-S. Bach, Kreisler, Corigliano, Schoenfeld, Vieuxtemps, Gershwin et de morceaux traditionnels pour Telarc qui a reçu un GRAMMY Award.

Caroline Goulding joue un violon Giovanni Battista Rogeri de 1675, généreusement prêté par Peter et Cathy Halstead.



## CAROLINE GOULDING

Photo © Girgia Bertazzi

CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
 EN RELATION AVEC LE PROGRAMME « LE SACRE »

TOUT PUBLIC

**CLÉ D'ÉCOUTE SUR LE CONCERT**

Avant le concert, par une conférence inventive et accessible à tous, un médiateur explique aux spectateurs les œuvres figurant au programme.

**OBJECTIF** Sensibilisation aux œuvres et à la musique symphonique.

**Durée** 1 heure

PRIX 200€ H.T. - 240 € T.T.C.

TOUT PUBLIC

**TOUS EN SCÈNE POUR LE SACRE !**

*Le Sacre du Printemps*, ce célèbre ballet russe initialement chorégraphié par Nijinski et mis en musique par Stravinski, a défrayé la chronique en 1913. Maintenant, ce ballet est devenu un classique et un incontournable. Il est souvent repris par de célèbres chorégraphes tel Maurice Béjart.

Avec l'aide d'un chorégraphe et quelques musiciens de l'orchestre, venez danser « la danse de la terre », « la danse sacrale » ou d'autres danses devenues *sacre* !

**OBJECTIF** Découvrir par la pratique l'univers des ballets russes.

**Durée** 1 semaine pendant les vacances scolaires de la Toussaint

PRIX 3 000€ H.T. - 3 600€ T.T.C.

LYCÉENS SUIVANT  
 LA SPÉCIALITÉ MODE,  
 ARTS DU SPECTACLE.

**MUSIQUE ET ARTS TEXTILES**

Dans le *Sacre du Printemps*, le visuel et l'émotion passent aussi par les costumes.

Avec l'intervention d'une costumière, revisitez et concevez les tenues originelles des danseurs à partir de ce que vous inspire la musique de Stravinski.

Ces nouveaux costumes pourront être exposés en réels ou en photos au public dans les différentes salles d'Île-de-France où se produira l'Orchestre.

**OBJECTIF** Découvrir la musique symphonique et le monde de l'Orchestre, découvrir la musique de Stravinski, faire se rencontrer des disciplines artistiques et mettre en avant leur complémentarité.

**Durée** 20 heures

PRIX 2 000€ H.T. - 2 400€ T.T.C.

ÉCOLES DE MODE ET  
 STYLISME

AMATEURS



# ANNÉES FOLLES

RUTH REINHARDT, UNE DES JEUNES CHEFFES  
LES PLUS DYNAMIQUES DE SA GÉNÉRATION

DIRECTION **RUTH REINHARDT**

VIOLON **DIANA TISHCHENKO**

**GRAND PRIX CONCOURS LONG-THIBAUD-CRESPIN 2018\***

WOLFGANG AMADEUS MOZART

*Concerto pour violon n° 5 K219*

DARIUS MILHAUD

*Le Bœuf sur le toit (18')*

IGOR STRAVINSKI

*Danses concertantes (19')*

« DÉCALAGES  
RYTHMIQUES,  
TROUVAILLES  
HARMONIQUES  
ET MÉLODIES  
PRESQUES  
GÉOMÉTRIQUES »

De quelle manière Mozart aurait-il vécu dans le Paris des Années folles ?

Il aurait sans aucun doute captivé les publics autant que les artistes professionnels par sa virtuosité et son imagination sans borne ! Que ce soit au violon ou au clavier, ses concertos regorgent d'invention autant que d'émotion : auraient-ils été repris au « Bœuf sur le toit » ? LE cabaret où se réunissent artistes, gens de lettres, Parisiens fortunés qui veulent s'amuser... et ce, depuis son ouverture en 1922. Son nom provient d'une œuvre musicale du même nom composée par le jeune Darius Milhaud tout juste rentré du Brésil en 1919 et qui avait proposé à Cocteau d'écrire un ballet sur une mélodie brésilienne. Le succès du spectacle est tel que le cabaret prendra le nom de l'œuvre afin que les deux artistes trouvent un endroit où ils se sentent chez eux ! La musique rythmée et dansante du *Bœuf sur le toit*, où chaque instrument est comme un danseur qui tour à tour s'exprime, n'a pas pris une ride. Si les *Danses concertantes* de Stravinski (1941) reprennent également l'idée de la danse, c'est dans un esprit plus néo-classique, comme un hommage au style ancien. Mais toujours avec l'humour et le second degré qui caractérise le compositeur russe. Même s'il imite les danses du XVIII<sup>e</sup> siècle, Stravinski reste lui-même, avec ses décalages rythmiques, ses trouvailles harmoniques et ses mélodies presque géométriques.

\* LE CONCOURS LONG-THIBAUD-CRESPIN, AU JURY PRESTIGIEUX, A POUR VOCATION DE FAIRE DÉCOUVRIR LA FINE FLEUR DES TALENTS DE DEMAIN. Rens. sur [www.long-thibaud-crespin.org](http://www.long-thibaud-crespin.org)

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE NOVEMBRE - DÉCEMBRE 2019



TALENT PRÉCOCE,  
RUTH COMPOSE  
ET DIRIGE UN  
OPERA POUR ET  
AVEC LES ENFANTS  
DE SA VILLE  
À DIX-SEPT ANS

Photo ©Harrison Cirsey

## RUTH REINHARDT, DIRECTION

Ruth Reinhardt est aujourd'hui l'une des cheffes d'orchestres les plus dynamiques et recherchée de sa génération. Elle a été cheffe assistante au Dallas Symphony Orchestra lors des saisons 2016.17 et 2017.18 et « Dudamel Fellow » au Los Angeles Philharmonic (2017.18).

Cheffe assistante du Lucerne Festival Academy Orchestra durant l'été 2018, elle dirigera plusieurs programmes de l'orchestre au cours de la saison 2018/2019.

Au cours de l'été 2018, Ruth Reinhardt a fait ses débuts à la tête de l'Orchestre philharmonique royal de Stockholm. Elle a également assisté Michael Tilson Thomas lors de la cession d'été du National Youth Orchestra (NYO-USA) au Carnegie Hall à New York. Elle fait ses débuts cette saison 2018.19 avec le Grosses Orchester Graz, l'Orchestre symphonique de Kristiansand, les orchestres symphoniques de Fort Worth, Omaha, Orlando, Portland, Santa Fe et Sarasota. Elle dirigera également plusieurs programmes du Dallas Symphony Orchestra et est réinvitée par le Cleveland Orchestra, les orchestres symphoniques de Seattle, Malmö et du Festival Impuls en Allemagne. La saison dernière, elle a dirigé les orchestres symphoniques d'Indianapolis, San Diego, de Caroline du Nord et l'Orchestre de chambre de Los Angeles.

Ruth Reinhardt est née à Sarrebruck en Allemagne où elle étudie le violon et chante dans le chœur d'enfants du Saarländisches Staatstheater. Elle intègre l'Université des Arts de Zürich et prend des cours de direction d'orchestre avec Constantin Trinks et Johannes Schlaefli.

Ruth Reinhardt entre ensuite à la Juilliard School où elle étudie auprès d'Alan Gilbert, obtient un master de direction d'orchestre et a l'occasion de diriger le Juilliard Orchestra et l'Ensemble AEON avec le Kronos Quartet. Elle est choisie par les prestigieux orchestres de Boston (2015 – Tanglewood Music Center) et Seattle (saison 2015.16) comme « Conducting fellow » (jeune chef d'orchestre en formation attaché à l'orchestre) et par Marin Alsop dans le cadre de son programme Taki Concordia dédié aux jeunes femmes cheffes d'orchestre. Elle a suivi les master-classes de Bernard Haitink, Michael Tilson Thomas, David Zinman, Paavo Järvi, Neeme Järvi, Marin Alsop et James Ross.

Talent précoce, Ruth a dix-sept ans lorsqu'elle compose et dirige un opéra pour et avec les enfants de sa ville natale. À Zürich, elle a dirigé la création de deux autres opéras pour enfants : *Die Kleine Meerjungfrau (La Petite Sirène)* du compositeur suisse Michal Muggli et *Wassilissa* du compositeur allemand Dennis Bäsecke. Ruth Reinhardt a également dirigé *Rusalka* de Dvorák, *Der Freischütz* de Weber en République tchèque et *Die Fledermaus* de Strauss à Leipzig.

## DIANA TISHCHENKO, VIOLON

Diana Tishchenko est née en Ukraine en 1990. En novembre 2018, elle remporte le premier grand prix Jacques Thibaud et le prix Warner Classics lors du Concours Long-Thibaud-Crespin à Paris. Diana a étudié au Conservatoire de Kiev auprès de Tamara Mukhina, puis intègre la Hochschule für Musik Hanns Eisler de Berlin dans la classe de Ulf Wallin avant de poursuivre ses études à la Kunstuniversität de Graz avec Boris Kushnir. Elle a également suivi des master-classes de Ferenc Rados, Ana Chumachenko, Rainer Kussmaul et Saschko Gawriloff. En 2013, Diana Tishchenko remporte le prix Boris Pergamenshikov (musique contemporaine) avec son trio avec piano, le Trio Korngold, et est finaliste et prix spécial au concours ARD de Munich. En 2014, Diana et son partenaire pianiste Joachim Carr remportent le premier prix du Concours de musique de chambre de Lyon. Elle est par ailleurs lauréate des concours David Oistrakh à Moscou et Postacchini en Italie. En 2017, elle remporte le premier prix du concours de l'Académie Felix Mendelssohn de Berlin où elle reçoit également le prix d'interprétation de l'œuvre contemporaine. En 2018, Diana Tishchenko remporte le troisième prix lors du Concours international Isaac Stern à Shanghai.

De 2011 à 2013, Diana Tishchenko a occupé le poste de violon solo au sein de l'Orchestre des Jeunes Gustav Mahler où elle a eu la chance de collaborer avec Sir Colin Davis, Franz Welsch-Möst, Herbert Blomstedt, Antonio Pappano, Daniele Gatti, Thomas Hampson, Hilary Hahn, Lisa Batiashvili, Matthias Goerne, Frank-Peter Zimmermann et Leif Ove Andsnes et de jouer au Musikverein à Vienne, Royal Albert Hall à Londres, Théâtre des Champs-Élysées, Festival de Salzbourg, Concertgebouw d'Amsterdam, Semperoper de Dresde...

Diana Tishchenko a été la soliste invitée des orchestres symphonique de Hambourg, de la Radio de Munich, de chambre de Munich, philharmonique de Baden-Baden, Novaya Rossiya à Moscou, du Deutsche Symphonie-Orchester de Berlin à la Philharmonie de Berlin, de l'Orchestre national d'Espagne à l'Auditorium Nacional (Concerto de Sibelius), de l'Orchestre symphonique de Shenzhen, de l'Orchestre de chambre de Bratislava.

Diana a été l'invitée du Festival de Verbier 2018, sera l'invitée de la Folle Journée de Nantes en 2019. Elle a joué dans les festivals de Mecklenburg-Vorpommern, musique de chambre de Salzbourg, Festival Lalo à Venise, et le Podium Festival en Norvège.

Diana Tishchenko joue un violon de Camillus Camilli (Mantua, 1731) qui lui est généreusement prêté par le Deutsche Stiftung Musikleben.



GRAND PRIX  
LONG-THIBAUD-  
CRESPIN 2018

CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
 EN RELATION AVEC LE PROGRAMME « ANNÉES FOLLES »

TOUT PUBLIC

**CLÉ D'ÉCOUTE SUR LE CONCERT**

Avant le concert, par une conférence inventive et accessible à tous, un médiateur explique aux spectateurs les œuvres figurant au programme.

**OBJECTIF** Sensibilisation aux œuvres et à la musique symphonique.

**Durée** 1 heure

—  
 PRIX 200€ H.T. – 240 € T.T.C.  
 —

TOUT PUBLIC

**DÉFIS CULINAIRES !**

Avis aux amateurs ou aux futurs professionnels des métiers de bouche !  
 Écoutez le fameux *Bœuf sur le toit* de Milhaud, laissez-vous inspirer et créez votre recette.  
 Un plat, une sauce, un apéritif... tout est possible. Quelques musiciens de l'orchestre viendront goûter votre interprétation et vous répondront en musique.

Il est également possible d'organiser un concours dans la ville qui permettrait à tous de se lancer dans l'aventure culinaire proposée.

**OBJECTIF** Faire le lien entre la musique et les arts culinaires.

**Durée** 5 heures

—  
 PRIX 500€ H.T. – 600€ T.T.C.  
 —

TOUT PUBLIC

**CHANTONS AVANT DES AIRS DE MOZART**

Mozart et le chant, c'est une véritable histoire d'amour. Le compositeur en a écrit pour toutes et tous. Enfants, jeunes ou adultes auront plaisir à interpréter, accompagnés d'un pianiste et guidés par un chef de chœur, les airs de ses opéras comme de ses comptines.

**OBJECTIF** Découvrir Mozart par la pratique du chant.

**Durée** 10 heures

—  
 PRIX 1 000€ H.T. – 1 200€ T.T.C.  
 —





# AMICALEMENT VÔTRE

QUATRE ŒUVRES EN HOMMAGE À L'AMITIÉ !

DIRECTION **JOSHUA WEILERSTEIN**  
CLARINETTE **PAUL MEYER**

BENJAMIN BRITTEN  
*Four Sea Interludes* (15')

WOLFGANG AMADEUS MOZART  
*Concerto pour clarinette en la majeur* (30')

ARVO PÄRT  
*Cantus in memoriam Benjamin Britten* (8')

EDWARD ELGAR  
*Variations « Enigma »* (30')

La musique a ce pouvoir, parfois, de sembler suspendre, voire d'arrêter le temps... C'est ce qui arrive dans le mouvement lent du *Concerto pour clarinette* de Mozart durant lequel on ne sent plus de pulsation : juste une longue mélodie qui plane, sans conscience d'un début ni d'une fin. Le style du compositeur Arvo Pärt possède la même capacité de s'abstraire du temps et du monde. Certains pensent même qu'il peut aller vers l'au-delà spirituel. Dans son *Cantus in memoriam Benjamin Britten* (1977), il rend hommage au compositeur anglais, décédé un an plus tôt. On y entend des cloches, des cordes perdues dans l'aigu, comme une musique mystique qui tinte dans le ciel. Dans l'histoire de la musique anglaise, l'autre grande figure est Edward Elgar. Son chef d'œuvre est sans conteste ses *Variations « Enigma »* qui sont toutes fondées sur un seul et même thème, mais un thème qui n'est jamais réellement cité et que personne n'a réussi à retrouver... Au beau milieu de ces variations, celle qui s'intitule *Nimrod* est un pur joyau. Décidément, les Anglais savent y faire.

« LA MUSIQUE  
A CE POUVOIR,  
PARFOIS,  
DE SEMBLER  
SUSPENDRE,  
VOIRE D'ARRÊTER  
LE TEMPS... »

---

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE DÉCEMBRE 2019

---



**DIRECTEUR  
MUSICAL  
DE L'ORCHESTRE  
DE CHAMBRE  
DE LAUSANNE**

Photo © Sim Canetty-Clark

## JOSHUA WEILERSTEIN, DIRECTION

Joshua Weilerstein est directeur musical de l'Orchestre de chambre de Lausanne depuis 2015 et vient de voir son mandat prolongé jusqu'en 2021. Né aux États-Unis dans une famille de musiciens, il remporte les premiers prix et prix du public du Concours international de direction Malko à Copenhague en 2009. Il est ensuite nommé chef assistant au New York Philharmonic Orchestra (2011-2014).

Joshua Weilerstein a établi ces dernières années une collaboration proche avec des formations telles que les orchestres philharmoniques d'Oslo, de Stockholm, Radio-France, Royal Liverpool, de la Radio de Hanovre, l'Orchestre symphonique du Danemark, BBC Symphony, l'Orchestre de chambre de Brème, les orchestres symphoniques de Detroit, Milwaukee, San Diego, Baltimore, New York Philharmonic.

En 2018.19, Joshua Weilerstein fait ses débuts à l'opéra avec *Così fan tutte* à l'Opéra de Lausanne. Il est l'invité de l'Orchestre national de Lyon, du Royal Philharmonic Orchestra de Londres, du Mozarteum de Salzbourg, des orchestres philharmoniques des Pays-Bas, d'Oslo, de la BBC, de Liverpool, de l'Orchestre de la Radio de Hanovre et de l'Orchestre de chambre de Brème.

Grâce à des programmes variés et à un très large répertoire, Joshua Weilerstein encourage un nouveau public à franchir la porte des salles de concert. Il présente, aussi souvent que possible, une pièce d'un compositeur vivant dans chacun de ses programmes.

Joshua Weilerstein valorise l'éducation musicale aussi bien sur scène, où il a pris l'habitude de s'adresser directement au public, qu'en dehors. Il a ainsi créé *Sticky Notes*, podcast destiné aux amateurs de musique. Durant ses années au New York Philharmonic, il s'est beaucoup impliqué pour le jeune public. Il était également violon solo du Discovery Ensemble de Boston, dédié à présenter la musique classique aux écoles de la ville. En août 2018, avec le Royal Philharmonic Orchestra, il dirige un programme spécialement conçu pour les BBC Proms, intitulé *The Sound of an Orchestra*, et inspiré des « Young's People Concerts » télévisés de Leonard Bernstein. En tant que directeur artistique de l'Orchestre de chambre de Lausanne, il s'investit dans la série des Découvertes, concerts dédiés aux enfants et aux familles.

## PAUL MEYER, CLARINETTE

Paul Meyer vient d'être nommé directeur musical de l'Orchestre de Chambre de Mannheim à partir de septembre 2019.

Né à Mulhouse, et depuis ses débuts fulgurants en remportant les prestigieux concours de l'Eurovison et Young Concert Artist à New-York en 1982 à dix-sept ans, Paul Meyer n'a cessé de surprendre. Son parcours est jalonné des plus belles rencontres musicales : Benny Goodman, Isaac Stern, Rostropovitch, Martha Argerich, Yo-Yo Ma, partenaires avec lesquels il a joué dans les salles de concerts les plus réputées au monde.

Il s'oriente très vite vers la direction d'orchestre, tout en développant son jeu qui lui confère une place unique comme clarinetriste reconnu dans le monde entier.

Après avoir créé l'Orchestre de chambre d'Alsace, il se perfectionne à la direction d'orchestre auprès du grand pédagogue anglais John Carewe – professeur de Simon Rattle – et profite de conseils de grands chefs tels que Marek Janowski, Emmanuel Krivine ou encore Myung-Whun Chung.

De 2006 à 2010, il est chef associé de l'Orchestre philharmonique de Séoul sur l'invitation de Myung-Whun Chung. En 2009, il est nommé Chef principal de l'Orchestre Kosei de Tokyo. Très vite, il dirige les plus grands orchestres symphoniques et de chambre en Europe, Asie et Amérique du Sud tels que les orchestres philharmoniques de Radio France, Bruxelles, Hambourg, Copenhague, Prague, Royal des Flandres, Tokyo, Shanghai, l'Orchestre national de Russie, l'Orchestre philharmonique de Chine, le Tonkünstler de Vienne, le Sinfonia Varsovia, l'Orchestre de Chambre de Lausanne, l'Orchestre symphonique du Danemark, le Tokyo Metropolitan.

Sa rencontre avec Pierre Boulez et Luciano Berio fut déterminante dans le développement du répertoire de son instrument grâce aux créations de concertos écrits pour lui par Krzysztof Penderecki, Michael Jarrell, Qigang Chen, Luciano Berio, Edith Canat de Chizy ou Thierry Escaich, et qui ont été créées dans les plus grands festivals tels que Salzbourg, Vienne ou Amsterdam. Les prochaines créations seront des œuvres de Guillaume Connesson et Eric Montalbeti.

Il a récemment enregistré les concertos de Weber joués par lui-même avec l'Orchestre de Chambre de Lausanne et le *Concerto* de Thierry Escaich qui lui est dédié avec l'Orchestre de l'Opéra de Lyon. Il a fondé l'ensemble Les Vents Français et est cofondateur avec Eric Le Sage et Emmanuel Pahud du Festival International de Musique de Salon de Provence. Paul Meyer est commandeur dans l'ordre des Arts et des Lettres.



**DIRECTEUR  
MUSICAL DE  
L'ORCHESTRE  
DE CHAMBRE  
DE MANNHEIM**

Photo © Catherine Cabrol

CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
 EN RELATION AVEC LE PROGRAMME « AMICALEMENT VÔTRE »

TOUT PUBLIC

CLÉ D'ÉCOUTE SUR LE CONCERT

Avant le concert, par une conférence inventive et accessible à tous, un médiateur explique aux spectateurs les œuvres figurant au programme.

**OBJECTIF** Sensibilisation aux œuvres et à la musique symphonique.

**Durée** 1 heure

—  
 PRIX 200€ H.T. - 240 € T.T.C.  
 —

ÉTUDIANTS  
 EN 3<sup>E</sup> CYCLE  
 ET PLUS  
 DE CONSERVATOIRES

MASTER CLASS DE JEAN-CLAUDE FALIETTI  
 (SOUS RÉSERVE DE DISPONIBILITÉ DE L'ARTISTE)

Le clarinettiste solo de l'Orchestre national d'Île-de-France prodiguera ses conseils et partagera son expérience de clarinettiste avec les étudiants de conservatoires.

**OBJECTIF** Partager son expérience et transmettre son savoir.

**Durée conseillée** 3 heures

—  
 PRIX 500€ H.T. - 600€ T.T.C.  
 —

ENFANTS  
 DE CLASSES  
 ÉLÉMENTAIRES

CHANTONS BRITTEN !

Venez découvrir et chanter Britten ! Ce dernier a composé beaucoup de pièces pour voix blanches ou chœurs *a cappella*. Un chef de chœur et un pianiste vous aideront à interpréter des extraits de ses *Folks songs* ou de ses *Friday afternoons*.

**OBJECTIF** Se mettre dans la peau d'un chanteur et découvrir le répertoire symphonique.

**Durée** 10 heures

—  
 PRIX 1 000€ H.T. - 1 200€ T.T.C.  
 —

SCOLAIRES  
 À PARTIR DU COLLÈGE

COMPOSE TON HOMMAGE MUSICAL !

*Cantus in memoriam Benjamin Britten* est une composition d'Arvo Pärt en hommage au compositeur Benjamin Britten.

La musique est un beau moyen de rendre hommage à une personnalité. Encadrée par un compositeur et un musicien de l'Orchestre, la classe composera une musique rendant hommage à une personnalité artistique de son choix.

**OBJECTIF** Découvrir les compositeurs au programme du concert, découvrir le fonctionnement de l'Orchestre et de la musique symphonique. Créer une œuvre musicale.

**Durée** 10 heures

—  
 PRIX 1 000€ H.T. - 1 200€ T.T.C.  
 —

TOUT PUBLIC

**COMPOSE TON PORTRAIT**

Dans sa composition *Variations « Enigma »*, Edward Elgar s'est amusé à peindre pour chacune des quatorze variations, un ami. Pour que chacun puisse se reconnaître, il a indiqué en début de variation des initiales.

À votre tour, avec l'aide d'un compositeur et d'un musicien de l'Orchestre, composez un thème et choisissez de faire le portrait en musique d'un ami, d'un membre de la famille, ou d'une personnalité.

---

**OBJECTIF** Découvrir les compositeurs au programme du concert, découvrir le fonctionnement de l'Orchestre et de la musique symphonique. Créer une œuvre musicale.

**Durée** 10 heures

---

PRIX 1 000€ H.T. - 1 200€ T.T.C

---

# FÉLICITÉ

JEUNE PIANISTE VIRTUOSE,  
FEDERICO COLLI MAGNIFIE LE CONCERTO N°4 DE BEETHOVEN

DIRECTION **CASE SCAGLIONE**  
PIANO **FEDERICO COLLI**

CHARLES IVES  
*The Unanswered Question* (5')

LUDWIG VAN BEETHOVEN  
*Concerto n° 4 pour piano en sol majeur op. 58* (31')  
*Symphonie n° 4 en si bémol majeur op. 60* (35')

Quelle joie d'entendre la musique de Beethoven dont on fêtera en 2020 les 250 ans de la naissance ! Sa musique n'est pas faite uniquement de grandeur héroïque et de drame orchestral, il existe aussi chez le géant des pages paisibles, heureuses et joyeuses. C'est le cas de sa *Quatrième Symphonie* (1806) qui baigne dans une sorte de félicité. Certains mouvements sont même remplis d'humour et de surprises. C'est aussi le cas du *Quatrième Concerto pour piano* écrit la même année où le soliste commence seul, sans l'orchestre. Le reste de la partition inaugure un genre nouveau, entre symphonie et fantaisie concertante car le soliste et l'orchestre ne s'opposent jamais. Ils jouent ensemble, comme une grande musique de chambre. Pour ouvrir le concert – et d'ailleurs sans transition puisque cette pièce de Charles Ives sera enchaînée au *Concerto pour piano* de Beethoven – la *Question sans réponse* (*The Unanswered Question*, 1908) sonne comme une étrange incantation lancée au monde. C'est la trompette solo qui, loin des cordes symbolisant « le silence des druides », lance plusieurs fois « la question éternelle de l'existence », c'est-à-dire pourquoi sommes-nous sur cette Terre ? D'une certaine manière, c'est Beethoven qui en sera la réponse pour ce concert.

« LA QUATRIÈME  
SYMPHONIE  
BAIGNE DANS UNE  
SORTE DE FÉLICITÉ  
CERTAINS  
MOUVEMENTS  
SONT MÊME  
REMP LIS  
D'HUMOUR  
ET DE SURPRISES »

---

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE JANVIER 2020

---



**DIRECTEUR  
MUSICAL  
ET CHEF PRINCIPAL  
DE L'ORCHESTRE  
NATIONAL  
D'ÎLE-DE-FRANCE**

Photo ©Christian Steiner

## CASE SCAGLIONE, DIRECTION

Le chef d'orchestre américain Case Scaglione vient d'être nommé directeur musical et chef principal de l'Orchestre national d'Île-de-France, il prendra ses fonctions en août 2019. Il est également chef principal du Württembergisches Kammerorchester Heilbronn (Allemagne) depuis septembre 2018.

Au cours de la saison 2018/19, en plus de nombreux concerts et d'une tournée avec l'Orchestre de Heilbronn, Case Scaglione est l'invité des orchestres symphoniques de Dallas et Phoenix aux États-Unis, Kristiansand en Norvège, de l'Orchestre philharmonique de Brno, de l'Orchestre national d'Île-de-France et fait ses débuts à la tête de l'Orchestre symphonique des Flandres.

Au cours de la saison 2017/18, Case Scaglione a fait des débuts très remarquables à la tête des Brussels Philharmonic, Scottish Chamber Orchestra, Ulster Orchestra, Orchestre symphonique RTE de Madrid, San Diego Symphony et Orchestre philharmonique du Jalisco (Mexique).

Case Scaglione a dirigé le New-York Philharmonic, le Juilliard Orchestra, les orchestres de Detroit, Dallas, Cleveland, Baltimore, Phoenix, Sarasota, Calgary, l'Orchestre national de Colombie... Il est un invité régulier de l'Orchestre philharmonique de Hong-Kong et a dirigé à plusieurs reprises l'Orchestre philharmonique de Chine, les orchestres symphoniques de Shanghai et Canton. Il a également dirigé les orchestres symphoniques de Lucerne, Bilkent, les orchestres philharmoniques du Luxembourg, Janacek Ostrava.

Il collabore avec des solistes tels Joshua Bell, Yulianna Avdeeva, Jean-Efflam Bavouzet, Behzod Abduraimov, Khatia Buniatishvili, Laeticia Moreno, Hakan Hardenberger, Johannes Moser, Sharon Kam et Edgar Moreau.

Case Scaglione a été chef associé au New York Philharmonic Orchestra. Directeur musical du Young Musicians Foundation Debut Orchestra à Los Angeles (2008-2011), il a participé au développement et à la diversification de l'orchestre, initiateur par exemple d'un programme éducatif de sensibilisation de l'orchestre dans les écoles (« 360° Music »). Case Scaglione a étudié auprès de David Zinman à l'Académie de direction d'Aspen (lauréat du Prix James Conlon). Il est premier prix de direction de la Fondation Solti USA. Il est diplômé du Cleveland Institute of Music puis du Peabody Institute où il a étudié auprès de Gustav Meier.



**PREMIER PRIX  
AU SALZBURG  
MOZART  
COMPETITION  
EN 2011**

Photo © Sarah Ferrara

## FEDERICO COLLI, PIANO

Federico Colli est né à Brescia en Italie en 1988. Il étudie au Conservatoire de Milan, à l'Académie internationale d'Imola puis au Mozarteum de Salzbourg. Il remporte le Concours Mozart de Salzbourg en 2011, puis la médaille d'or au Concours international de Leeds en 2012.

Depuis, Federico Colli a joué avec l'Orchestre du Théâtre Mariinsky et l'Orchestre philharmonique de Saint-Petersbourg, les Philharmonia, Royal Philharmonic, BBC symphony à Londres, Royal Scottish symphony, Royal Liverpool Philharmonic, Hallé Manchester, les orchestres de l'Accademia Santa Cecilia à Rome, Giuseppe Verdi de Milan, RAI de Turin, Orchestre national de la radio polonaise, Orchestre de chambre de Vienne, Camerata Salzbourg...

En récital, il a été l'invité des festivals de Brescia, MiTo Settembre à Turin, d'Eilat, de la Ruhr, Dvorak à Prague, et a joué en récital à Southampton, Bologne, Florence, Bergame, Bilbao, Leipzig, Mexico, Rio de Janeiro, Hong-Kong, Tokyo...

Au cours de la saison 2017/18, Federico Colli a fait ses débuts au Wigmore Hall et au Cadogan Hall à Londres avec le Royal Philharmonic Orchestra, joué avec l'Orchestre philharmonique Janacek à Ostrava (République tchèque), l'Orchestre Giuseppe Verdi de Milan, l'Orchestre philharmonique de Lodz en Pologne,

Cette saison, Federico Colli est entre autres l'invité en récital du Festival de Ravinia (Chicago), du Lincoln Center à New York, du Festival de Lucerne, du Wigmore Hall à Londres, et en concerto du Philharmonia Orchestra au Royal Albert Hall à Londres et de l'Orchestre symphonique de Hambourg.

Après un disque Beethoven, Scriabine et Moussorgski (Champs Hill Records), Federico Colli enregistre maintenant pour Chandos Records. Un premier disque de Sonates de Scarlatti est sorti en 2018 et a été très chaleureusement accueilli par la presse ("In K.208, an A major adagio, we seem to be listening to music unravelling and Colli's delicacy at such points is miraculous." - The Times). Un prochain disque pour Chandos, Bach et Bach/Busoni, est en préparation.

Federico Colli a partagé la scène avec Lang Lang, Martha Argerich, Nelson Freire, Leonidas Kavakos et fait la couverture des magazines Suonare News et Pianist.

En 2011, sa ville natale de Brescia lui a remis la médaille « Grosso d'Argento » en reconnaissance de son mérite artistique.

CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
 EN RELATION AVEC LE PROGRAMME « FÉLICITÉ »

TOUT PUBLIC

**CLÉ D'ÉCOUTE SUR LE CONCERT**

Avant le concert, par une conférence inventive et accessible à tous, un médiateur explique aux spectateurs les œuvres figurant au programme.

**OBJECTIF** Sensibilisation aux œuvres et à la musique symphonique.

**Durée** 1 heure

PRIX 200€ H.T. - 240 € T.T.C.

TOUT PUBLIC

**RENDEZ-VOUS AVEC BEETHOVEN  
 ET LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE**

Afin de donner un avant-goût du concert, quelques musiciens de l'Orchestre national d'Île-de-France interpréteront des pièces de musique de chambre de Beethoven et échangeront avec le public autour du compositeur au programme, de leur métier, de leurs goûts. Qu'aiment-ils dans la musique de Beethoven ? En quoi est-il un compositeur majeur de sa génération ?

**OBJECTIF** Rencontrer les musiciens de l'Orchestre et découvrir la vie et la musique de Beethoven.

**Durée** 1 heure

PRIX DE 500€ H.T. (600€ T.T.C.) À 800 € H.T. (960€ T.T.C.)  
 EN FONCTION DU NOMBRE DE MUSICIENS.

ÉTUDIANTS  
 DE CONSERVATOIRES  
 À PARTIR DU 3<sup>E</sup> CYCLE

**ACADÉMIE D'ORCHESTRE : 4<sup>E</sup> SYMPHONIE DE BEETHOVEN**

Tout le monde connaît les tubes planétaires, héroïques ou même européens de ce compositeur devenu légende. Aux côtés des musiciens de l'orchestre, tuteurs, les élèves de conservatoires perfectionnent leur pratique orchestrale en interprétant tout ou une partie de sa *Symphonie n°4*.

**OBJECTIF** Découvrir le métier de musicien d'orchestre et le répertoire de Beethoven.

**Durée** Stage à la Maison de l'orchestre ou 10 heures dans les conservatoires d'Île-de-France.

PRIX SUR DEMANDE

TOUT PUBLIC

**LE BEETHOVEN DU XXI<sup>E</sup> SIÈCLE**

Beethoven a révolutionné la musique et a beaucoup inspiré d'autres compositeurs et artistes. Nous proposons ici de transformer ses « tubes » et d'en proposer une écoute actuelle.

La MAO (musique assistée par ordinateur) ou des dispositifs électroacoustiques pourront être utilisés. Un compositeur et un musicien de l'Orchestre aideront les participants dans la conception de cette œuvre moderne.

**OBJECTIF** Découvrir l'univers de Beethoven, découvrir le fonctionnement de l'Orchestre et de la musique symphonique. Créer une œuvre musicale.

**Durée** 10 heures

PRIX 1 000€ H.T. - 1 200€ T.T.C.

TOUT PUBLIC

ÉCOLES D'ART

---

### DESSINE TON BEETHOVEN !

Ludwig van Beethoven a souvent été représenté avec un air sombre et tempétueux. Pourtant, Beethoven n'est pas que l'orage. Il figure, dans sa musique comme dans ses représentations, un panel riche de couleurs et d'émotions.

Après l'écoute d'une œuvre ou d'un extrait d'une composition de Beethoven, les élèves traduisent en mots les sentiments inspirés par la musique avant de créer leur portrait de ce compositeur incontournable.

À vos feutres, crayons, ciseaux et pinceaux !

---

**OBJECTIF** Par le dessin, en savoir plus sur Ludwig van Beethoven.

**Durée** 5 heures

---

PRIX 500€ H.T. - 600€ T.T.C.

---



# GRAND NORD

VOYAGE À TRAVERS LA FINLANDE SUR LES TRACES DE SIBELIUS

DIRECTION **CASE SCAGLIONE**

VIOLON **SIMONE LAMSMA**

JEAN SIBELIUS

*Symphonie n°7 en ut majeur, op 105 (22')*

*Concerto pour violon en ré mineur (30')*

*Symphonie n°5 en mi bémol majeur (30')*

La musique de Jean Sibelius (1865-1957) est longtemps restée un mystère... Trop mal connue en France, les critiques et les musiciens la trouvaient étrange, trop éloignée des symphonies et des concertos romantiques. Et c'est vrai que la liberté de style de ce compositeur finlandais n'en finit pas de surprendre... et d'être redécouverte. Cette liberté provient d'abord de son pays, vaste et sauvage, dans lequel les lacs, les forêts et les animaux prennent plus de place que l'homme. D'où cette impression de grandeur sauvage en écoutant sa musique qui cherche à être un reflet de la nature. Cette liberté provient aussi de Sibelius lui-même, qui s'est toujours affranchi des influences occidentales pour créer un style neuf, dans l'esprit d'une rhapsodie. Caustique, quand on lui demandait ce qu'il pensait des critiques qui décriaient sa musique, Sibelius répondait : « Ne faites pas attention à ce que dit la critique : on n'a jamais élevé une statue à un critique ». Alors laissez-vous embarquer avec sa musique qui vous fera vraiment voyager, pour peu que vous aimiez les grands espaces des mers du Nord.

« LA LIBERTÉ  
DE STYLE  
DE SIBELIUS  
N'EN FINIT PAS  
DE SURPRENDRE. »

---

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE JANVIER-FÉVRIER 2020

---



DIRECTEUR  
MUSICAL  
ET CHEF PRINCIPAL  
DE L'ORCHESTRE  
NATIONAL  
D'ÎLE-DE-FRANCE

Photo © Christian Steiner

## CASE SCAGLIONE, DIRECTION

Le chef d'orchestre américain Case Scaglione vient d'être nommé directeur musical et chef principal de l'Orchestre national d'Île-de-France, il prendra ses fonctions en août 2019. Il est également chef principal du Württembergisches Kammerorchester Heilbronn (Allemagne) depuis septembre 2018.

Au cours de la saison 2018/19, en plus de nombreux concerts et d'une tournée avec l'Orchestre de Heilbronn, Case Scaglione est l'invité des orchestres symphoniques de Dallas et Phoenix aux États-Unis, Kristiansand en Norvège, de l'Orchestre philharmonique de Brno, de l'Orchestre national d'Île-de-France et fait ses débuts à la tête de l'Orchestre symphonique des Flandres.

Au cours de la saison 2017/18, Case Scaglione a fait des débuts très remarquables à la tête des Brussels Philharmonic, Scottish Chamber Orchestra, Ulster Orchestra, Orchestre symphonique RTE de Madrid, San Diego Symphony et Orchestre philharmonique du Jalisco (Mexique).

Case Scaglione a dirigé le New-York Philharmonic, le Juilliard Orchestra, les orchestres de Detroit, Dallas, Cleveland, Baltimore, Phoenix, Sarasota, Calgary, l'Orchestre national de Colombie... Il est un invité régulier de l'Orchestre philharmonique de Hong-Kong et a dirigé à plusieurs reprises l'Orchestre philharmonique de Chine, les orchestres symphoniques de Shanghai et Canton. Il a également dirigé les orchestres symphoniques de Lucerne, Bilkent, les orchestres philharmoniques du Luxembourg, Janacek Ostrava.

Il collabore avec des solistes tels Joshua Bell, Yulianna Avdeeva, Jean-Efflam Bavouzet, Behzod Abduraimov, Khatia Buniatishvili, Laeticia Moreno, Hakan Hardenberger, Johannes Moser, Sharon Kam et Edgar Moreau.

Case Scaglione a été chef associé au New York Philharmonic Orchestra. Directeur musical du Young Musicians Foundation Debut Orchestra à Los Angeles (2008-2011), il a participé au développement et à la diversification de l'orchestre, initiateur par exemple d'un programme éducatif de sensibilisation de l'orchestre dans les écoles (« 360° Music »). Case Scaglione a étudié auprès de David Zinman à l'Académie de direction d'Aspen (lauréat du Prix James Conlon). Il est premier prix de direction de la Fondation Solti USA. Il est diplômé du Cleveland Institute of Music puis du Peabody Institute où il a étudié auprès de Gustav Meier.

La violoniste néerlandaise Simone Lamsma est considérée par la critique, le public et ses pairs comme l'une des personnalités musicales les plus captivantes de la scène classique internationale.

## SIMONE LAMSMA, VIOLON

Simone commence le violon à cinq ans et s'installe au Royaume-Uni à onze ans pour y étudier à la Yehudi Menuhin School auprès de Hu Kun. Elle fait ses débuts professionnels sur scène à quatorze ans, comme soliste invitée par le North Netherlands Orchestra dans le *Concerto n° 1* de Paganini. Elle poursuit ses études à la Royal Academy of Music de Londres, dont elle sort avec tous les honneurs et plusieurs prix à dix-neuf ans.

En 2011, elle est nommée « Associate of the Royal Academy of Music », distinction honorifique très prestigieuse accordée aux étudiants qui ont apporté une contribution significative à leur domaine d'études.

Riche d'un répertoire très étendu de plus de soixante concertos, Simone se produit comme soliste auprès des plus grands orchestres : orchestres symphoniques de Chicago, San Francisco, Cleveland Orchestra, orchestres philharmoniques de Londres, de la BBC, de Radio-France, Rotterdam, Stockholm, Oslo, Hong-Kong, Séoul, Orchestre Royal du Concertgebouw d'Amsterdam, Orchestre national de France, Orchestre national de Lyon, Hessischer Rundfunk de Francfort, RAI de Turin, Yomiuri Nippon de Tokyo.

Simone Lamsma fait ses débuts au cours de cette saison 2018/19 avec le New York Philharmonic (au Lincoln Center), et les orchestres symphoniques de Sydney (à l'Opéra de Sydney), Pittsburgh, Detroit et l'Orchestre de la Radio de Leipzig.

Simone a joué sous la direction d'éminents chefs tels que Jaap van Sweden, Vladimir Jurowski, Sir Neville Marriner, Yannick Nézet-Séguin, Jukka-Pekka Saraste, James Gaffigan, Sir Andrew Davis, Andrés Orozco-Estrada, Marek Janowski, Kirill Karabits, Stéphane Denève, Hannu Lintu, Yan Pascal Tortelier, Fabien Gabel ou James Feddeck.

Simone Lamsma a enregistré le *Concerto n° 1* de Chostakovitch et *In tempus praesens* de Sofia Gubaidulina avec l'Orchestre de la Radio Néerlandaise dirigé par James Gaffigan et Reinbert de Leeuw et un disque de sonates de Mendelssohn, Janacek et Schumann en duo avec le pianiste Robert Kulet (Challenge Records).

Simone Lamsma joue le Stradivarius « Mlynarski » (1718), généreusement prêté par un bienfaiteur anonyme.



NOMMÉE  
«ASSOCIATE OF  
THE ROYAL  
ACADEMY OF  
MUSIC»

Photo © Otto van den Toorn

CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
 EN RELATION AVEC LE PROGRAMME « GRAND NORD »

TOUT PUBLIC

**CLÉ D'ÉCOUTE SUR LE CONCERT**

Avant le concert, par une conférence inventive et accessible à tous, un médiateur explique aux spectateurs les œuvres figurant au programme.

**OBJECTIF** Sensibilisation aux œuvres et à la musique symphonique.

**Durée** 1 heure

PRIX 200€ H.T. – 240 € T.T.C.

TOUT PUBLIC

**COMPOSONS UN HYMNE À LA NATURE !**

Sibelius est le compositeur qui a réussi à capter de façon significative la vérité sur la nature ainsi que l'histoire et les mythes fondateurs de son pays. Dans ses sept symphonies, comme dans son *Concerto pour violon*, il met la nature à l'honneur.

Mettez-vous dans la peau de ce compositeur, avide de grands espaces, et composez votre propre paysage idéal avec l'aide d'un compositeur et d'un musicien de l'Orchestre.

**OBJECTIF** Découvrir l'univers de la musique symphonique, de la création et se mettre en scène. Créer une œuvre musicale.

**Durée** 10 heures

PRIX 1 000€ H.T. – 1 200€ T.T.C.

TOUT PUBLIC

**CHANTONS AVANT LE RÉPERTOIRE DE FINLANDE**

Sibelius est le compositeur emblématique de la Finlande. Afin de plonger dans ses sources d'inspiration, nous vous proposons, accompagnés par un musicien de l'Orchestre et dirigés par un chef de chœur, de découvrir le répertoire très riche de chants traditionnels finlandais.

**OBJECTIF** Se mettre dans la peau d'un chanteur et découvrir le répertoire symphonique. Découvrir le répertoire de Sibelius par la pratique vocale.

**Durée** 10 heures

PRIX 1 000€ H.T. – 1 200€ T.T.C.

TOUT PUBLIC

**CONTES ET LÉGENDES NORDIQUES**

Découvrez en musique, avec des musiciens de l'Orchestre et un conteur, l'univers des contes scandinaves au travers de voyages, paysages enneigés, aurores boréales, personnages légendaires... Un univers propre au compositeur finlandais Sibelius.

**OBJECTIF** Découvrir l'univers de Sibelius.

**Durée** 1 heure

PRIX 500€ H.T. – 600€ T.T.C.



# UN AIR DE PRINTEMPS

VICTOR JULIEN-LAFERRIÈRE SAURA VOUS SÉDUIRE  
AVEC CETTE PAGE INCONTOURNABLE DU RÉPERTOIRE

DIRECTION **JAMES FEDDECK**  
VIOLONCELLE **VICTOR JULIEN-LAFERRIÈRE**

SERGE PROKOFIEV  
*L'Amour des trois oranges, suite* (20')

EDWARD ELGAR  
*Concerto pour violoncelle en mi mineur op. 85* (30')

ANTON DVORAK  
*Symphonie n° 8 en sol majeur op. 88* (37')

« LYRISME  
GRANDIOSE :  
LES MÉLODIES  
NE SEMBLANT  
JAMAIS S'ARRÊTER... »

Comme le printemps qui apporte le renouveau, la poussée des écoles nationales qui prennent forme en Europe au XIX<sup>e</sup> siècle ouvre des perspectives nouvelles en art au début du XX<sup>e</sup> siècle : il s'agissait de trouver dans les racines de chaque culture une manière de renouveler le langage musical. Chez les Britanniques d'abord, Edward Elgar incarne la prolongation de la grande tradition allemande. Son *Concerto pour violoncelle* (1919) cultive un lyrisme grandiose : ses mélodies semblent ne jamais s'arrêter. Anton Dvorak a cherché dans le folklore tchèque une caractérisation de sa musique : sa *Symphonie n° 8* (1889) a été écrite dans le petit village de Vysoka, c'est là que le compositeur a puisé dans les thèmes populaires dansants de cette contrée, parfois inspirés des chants d'oiseaux. Prokofiev se nourrit quant à lui de l'ancienne tradition italienne de la *commedia dell'arte* dans *L'Amour des trois oranges* (1919) : mais c'est pour mieux la détourner et lui donner les couleurs de la modernité russe qui fait alors fureur depuis la Révolution d'Octobre. Ici, plus de mélodies chantantes et lyriques : tout n'est que rythmes et ruptures géométriques dans l'esprit de l'avant-garde constructiviste.

VICTOR JULIEN-LAFERRIÈRE, ARTISTE EN RÉSIDENCE **CF. page 78**

—  
DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **MARS 2020**  
—



PREMIER PRIX  
DU CONCOURS  
DE DIRECTION  
SIR GEORG SOLTI  
EN 2013 ET DU  
CONCOURS  
DE DIRECTION  
D'ASPEN EN 2008

Photo © B Ealovega

## JAMES FEDDECK, DIRECTION

Né à New York, James Feddeck est diplômé du Conservatoire de musique d'Oberlin (Ohio) où il est le premier étudiant à avoir reçu le « Outstanding Young Alumni Award ». Il a remporté le premier prix du Concours de direction Sir Georg Solti en 2013 et le premier prix du Concours de direction d'Aspen en 2008. Il a été chef assistant au Cleveland Orchestra. James Feddeck a récemment fait ses débuts à la tête de l'Orchestre national de France, l'Orchestre national de Lyon, l'Orchestre symphonique de la Radio de Vienne, du Deutsches Sinfoniorchester Berlin, des BBC Symphony, BBC Philharmonic, Royal Scottish National Orchestra, Hallé Orchestra, orchestres philharmoniques des Flandres, d'Helsinki, de Stockholm, de Brno, du New-Zealand Symphony. Il a une relation privilégiée avec l'Orchestre national de Belgique qu'il a entre autres dirigé en tournée en 2018. En Amérique du Nord, il a dirigé l'Orchestre symphonique de Chicago, le Cleveland Orchestra, les orchestres symphoniques de San Francisco, Seattle, Dallas, Detroit, Toronto et Montréal.

James Feddeck sera l'invité cette saison du BBC Scottish Symphony, du Bournemouth Symphony, de l'Orchestre philharmonique de Varsovie, de la Staatskapelle de Weimar, des orchestres symphoniques de San Francisco, de l'Oregon, du Minnesota, de Montréal, de l'Orchestre national de Belgique, du Residentie Orkest de La Haye et de l'Orchestre symphonique de Tenerife.

James Feddeck et le Deutsches Symphonie-Orchester de Berlin ont enregistré pour le label CPO un disque du compositeur Georg Schumann comprenant la *Symphonie op. 42*, encore jamais enregistrée. James Feddeck est également organiste et a donné de nombreux récitals en Amérique du Nord et en Europe.

## VICTOR JULIEN-LAFERRIÈRE, VIOLONCELLE

Vainqueur du premier prix au concours Reine Elisabeth à Bruxelles en 2017 lors de la première édition de ce concours consacrée au violoncelle, Victor Julien-Laferrrière a également remporté en 2012 le Concours International du Printemps de Prague.

Né à Paris en 1990, il débute le violoncelle avec René Benedetti puis étudie successivement avec Roland Pidoux au Conservatoire de Paris, Heinrich Schiff à l'Université de Vienne et Clemens Hagen au Mozarteum de Salzbourg. Parallèlement, il prend part de 2005 à 2011 à l'International Music Academy Switzerland de Seiji Ozawa.

Victor Julien-Laferrrière se produit notamment avec l'Orchestre Philharmonique de Radio France, le Brussels Philharmonic, l'Orchestre National de Belgique, le Antwerp Symphony, l'Orchestre Royal de Chambre de Wallonie, le State Hermitage Orchestra de Saint Pétersbourg, l'Orchestre national d'Île-de-France, l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, le Slovak Radio Symphony ou encore le Bogota Philharmonic. Il est par ailleurs l'invité du Théâtre des Champs-Élysées, du KKL de Lucerne, de la Tonhalle de Zurich, du Concertgebouw d'Amsterdam, de l'Auditorium du Louvre, de la Cité de la Musique, de la Salle Gaveau à Paris, du Palais des Beaux-Arts à Bruxelles, de l'Opéra de Dijon, de la Phillips Collection à Washington, des festivals du Printemps de Prague, du Mecklenburg-Vorpommern, Olympus à Saint Pétersbourg, de Kuhmo, Gstaad et Deauville, des Folles Journées de Nantes et Tokyo, du festival de Pâques d'Aix-en-Provence... Nommé « soliste de l'année » aux Victoires de la Musique classique 2018, Victor Julien-Laferrrière est lauréat de la Fondation Groupe Banque Populaire, et s'est vu décerner le Prix de la Fondation Safran pour la Musique 2013.

Il est artiste associé à la Fondation Singer-Polignac à Paris, a fondé en 2009 en compagnie d'Adam Laloum et Mi-Sa Yang le trio Les Esprits, et a enregistré plusieurs disques tous primés pour le label Mirare. C'est chez ce label qu'est paru en octobre 2016 un album de sonates avec Adam Laloum ayant obtenu un Diapason d'Or de l'Année, « ffff » de Télérama, ainsi que « Choc » du magazine Classica et faisant partie de la sélection des albums de l'année par *Le Monde*.

En 2018, il sera entre autres l'invité des orchestres de chambre de Paris et Lausanne, ainsi que de l'orchestre I Pomeriggi Musicali de Milan, de l'Orchestre National de Belgique, du Netherlands Philharmonic Orchestra, du Brussels Philharmonic et de l'Orchestre National de Lille. Il partira également en tournée au Brésil et se produira en récital à la fondation Louis Vuitton et au théâtre des Champs-Élysées.



VAINQUEUR  
DU PREMIER PRIX  
DU CONCOURS  
REINE ELISABETH  
À BRUXELLES  
EN 2017  
ET DU CONCOURS  
INTERNATIONAL  
DU PRINTEMPS  
DE PRAGUE  
EN 2012

Photo © Jean-Baptiste-Millot

CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
 EN RELATION AVEC LE PROGRAMME « UN AIR DE PRINTEMPS »

TOUT PUBLIC

**CLÉ D'ÉCOUTE SUR LE CONCERT**

Avant le concert, par une conférence inventive et accessible à tous, un médiateur explique aux spectateurs les œuvres figurant au programme.

**OBJECTIF** Sensibilisation aux œuvres et à la musique symphonique.

**Durée** 1 heure

PRIX 200€ H.T. - 240 € T.T.C.

TOUT PUBLIC

**RENDEZ-VOUS AVEC DVORAK ET LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE**

Afin de donner un avant-goût du concert, quatre musiciens de l'Orchestre national d'Île-de-France interpréteront un quatuor de Dvorak et échangeront avec le public autour du compositeur au programme, de leur métier, de leurs goûts.

Qu'aiment-ils dans la musique de Dvorak ? En quoi Dvorak est-il un compositeur majeur de sa génération ? Autant de sujets à aborder.

**OBJECTIF** Rencontrer les musiciens de l'Orchestre et découvrir la vie et la musique de Dvorak.

**Durée** 1 heure

PRIX 800 € H.T. - 960€ T.T.C.

TOUT PUBLIC

**À LA DÉCOUVERTE D'UN INSTRUMENT**

L'instrument soliste de ce programme est le violoncelle. Moins virtuose que son collègue le violon mais très apprécié et utilisé par les compositeurs romantiques, il a su trouver sa place sur le devant de la scène.

Venez découvrir l'histoire et l'univers de cet instrument en rencontrant un violoncelliste de l'Orchestre.

**OBJECTIF** Découvrir dans le détail le fonctionnement d'un violoncelle et le métier de musicien.

**Durée** 1 heure

PRIX 200€ H.T. - 240€ T.T.C..

ÉTUDIANTS  
 DE CONSERVATOIRE  
 À PARTIR DU 3<sup>E</sup> CYCLE

**MASTER CLASS AVEC VICTOR JULIEN LAFERRIÈRE  
 (SOUS RÉSERVE DE LA DISPONIBILITÉ DE L'ARTISTE)**

Pour sa seconde collaboration avec l'Orchestre national d'Île-de-France,

Victor Julien Laferrrière interprétera le *Concerto pour violoncelle* d'Elgar. Il viendra à la rencontre des violoncellistes en herbe pour transmettre son savoir, ses trucs et astuces et parler de sa vie de musicien professionnel à la carrière internationale.

**OBJECTIF** Transmettre, partager son expérience de musicien soliste.

**Durée** 3 heures

PRIX 500€ H.T. - 600€ T.T.C.





# NUIT AMÉRICAINNE

MARIE-ANGE NGUCI, L'ENFANT PRODIGE DU PIANO

DIRECTION **CASE SCAGLIONE**  
PIANO **MARIE-ANGE NGUCI**  
TIMBALES **FLORIAN CAUQUIL**

SAMUEL BARBER  
*Symphonie n° 1 op. 9 (19')*

GEORGE GERSHWIN  
*Concerto pour piano en fa majeur (28')*

STEVEN MACKKEY  
*Concerto pour timbales (10')*

Co-commande de l'Orchestre national d'Île-de-France et du Dallas Symphony Orchestra

CLAUDE DEBUSSY  
*La Mer, trois esquisses symphoniques (24')*

« GERSHWIN  
A SU DONNER  
À L'AMÉRIQUE  
LE STYLE  
SYMPHONIQUE  
QUI LUI  
MANQUAIT »

George Gershwin a su donner à l'Amérique le style symphonique qui lui manquait : à mi-chemin entre la musique classique et le jazz de Broadway. Son *Concerto pour piano* (1925) semble respecter les codes romantiques, mais très vite on sent le style se déhancher avec les thèmes entendus dans les grandes salles new-yorkaises de l'époque ! À la création de l'œuvre, Igor Stravinski a immédiatement applaudi en écoutant ce style génialement métissé. La *Symphonie n° 1* (1936) de Samuel Barber est en un seul mouvement mais renoue en revanche avec le romantisme, alors que le nouveau *Concerto pour timbales* de Steven Mackey (compositeur américain né en 1956) donne la parole à cet instrument rarement soliste qui trône habituellement au fond de l'orchestre. Là encore, le jazz n'est pas loin... De l'autre côté de l'Atlantique, *La Mer* de Debussy est un chef-d'œuvre qui n'a cessé de fasciner les Américains : Leonard Bernstein s'en était d'ailleurs fait un véritable cheval de bataille et présentait volontiers l'œuvre dans ses célèbres concerts éducatifs avec l'Orchestre Philharmonique de New York (*Young People's Concerts*, 1958-1972) pour montrer comment Debussy a réussi à transposer aux instruments l'impression des bruits de la mer...

---

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **MARS 2020**

---



DIRECTEUR  
MUSICAL  
ET CHEF PRINCIPAL  
DE L'ORCHESTRE  
NATIONAL  
D'ÎLE-DE-FRANCE

Photo ©Christian Steiner

## CASE SCAGLIONE, DIRECTION

Le chef d'orchestre américain Case Scaglione vient d'être nommé directeur musical et chef principal de l'Orchestre national d'Île-de-France, il prendra ses fonctions en août 2019. Il est également chef principal du Württembergisches Kammerorchester Heilbronn (Allemagne) depuis septembre 2018.

Au cours de la saison 2018/19, en plus de nombreux concerts et d'une tournée avec l'Orchestre de Heilbronn, Case Scaglione est l'invité des orchestres symphoniques de Dallas et Phoenix aux États-Unis, Kristiansand en Norvège, de l'Orchestre philharmonique de Brno, de l'Orchestre national d'Île-de-France et fait ses débuts à la tête de l'Orchestre symphonique des Flandres.

Au cours de la saison 2017/18, Case Scaglione a fait des débuts très remarquables à la tête des Brussels Philharmonic, Scottish Chamber Orchestra, Ulster Orchestra, Orchestre symphonique RTE de Madrid, San Diego Symphony et Orchestre philharmonique du Jalisco (Mexique).

Case Scaglione a dirigé le New-York Philharmonic, le Juilliard Orchestra, les orchestres de Detroit, Dallas, Cleveland, Baltimore, Phoenix, Sarasota, Calgary, l'Orchestre national de Colombie... Il est un invité régulier de l'Orchestre philharmonique de Hong-Kong et a dirigé à plusieurs reprises l'Orchestre philharmonique de Chine, les orchestres symphoniques de Shanghai et Canton. Il a également dirigé les orchestres symphoniques de Lucerne, Bilkent, les orchestres philharmoniques du Luxembourg, Janacek Ostrava.

Il collabore avec des solistes tels Joshua Bell, Yulianna Avdeeva, Jean-Efflam Bavouzet, Behzod Abduraimov, Khatia Buniatishvili, Laetitia Moreno, Hakan Hardenberger, Johannes Moser, Sharon Kam et Edgar Moreau.

Case Scaglione a été chef associé au New-York Philharmonic Orchestra. Directeur musical du Young Musicians Foundation Debut Orchestra à Los Angeles (2008-2011), il a participé au développement et à la diversification de l'orchestre, initiateur par exemple d'un programme éducatif de sensibilisation de l'orchestre dans les écoles (« 360° Music »). Case Scaglione a étudié auprès de David Zinman à l'Académie de direction d'Aspen (lauréat du Prix James Conlon). Il est premier prix de direction de la Fondation Solti USA. Il est diplômé du Cleveland Institute of Music puis du Peabody Institute où il a étudié auprès de Gustav Meier.



ARTISTE  
D'UNE GRANDE  
CURIOSITÉ  
MUSICALE ET  
INTELLECTUELLE

Photo © DR

## MARIE-ANGE NGUCI, PIANO

La pianiste franco-albanaise Marie-Ange Nguci arrive en France à treize ans et entre au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris. Elle y obtient son master de piano (mention très bien à l'unanimité) en 2014, à seize ans, avant d'y recevoir le diplôme d'artiste interprète de piano en 2016.

Artiste d'une grande curiosité musicale et intellectuelle, Marie-Ange Nguci poursuit actuellement ses études en doctorat d'interprète de la musique, ainsi qu'en master d'analyse musicale et musicologie, au CNSMDP et à l'Université de Paris-Sorbonne. Une année d'échange Erasmus à l'Université des Arts de Vienne lui permet d'étudier la direction d'orchestre. Elle est par ailleurs titulaire du Prix d'Ondes Martenot, ainsi que du master de pédagogie-piano et du certificat d'aptitude de professeur, décernés par le CNSMDP.

Le talent de Marie-Ange a été reconnu dès son premier concours, lorsqu'elle obtient le premier prix du Concours international de Lagny-sur-Marne en 2011. En 2015, elle remporte à New York le premier prix du Concours international de piano MacKenzie. Elle est également lauréate de la Fondation L'Or du Rhin, de l'ADAMI, de la Fondation Meyer, de la French American Piano Society, de l'Académie internationale de Musique de la Principauté du Liechtenstein et de la Yamaha Music Foundation. Elle reçoit le Prix Charles Oulmont 2016 et est lauréate du projet « L'Europe du Piano ».

Le répertoire de Marie-Ange est très large, du baroque au romantisme jusqu'aux grandes œuvres de la musique contemporaine. Particulièrement attentive à la musique de notre temps, Marie-Ange a travaillé auprès de compositeurs tels Thierry Escaich, Bruno Mantovani, Graciane Finzi, Alain Abbott ou Michèle Foison, pour préparer l'interprétation de leurs œuvres. Musicienne accomplie, Marie-Ange se produit sur les scènes des Salle Cortot, Cité de la Musique, Philharmonie, Théâtre des Champs-Élysées à Paris, Piano aux Jacobins à Toulouse, Palais de l'Athénée à Genève, Elebash Recital Hall et Merkin concert Hall à New York, Académie Franz Liszt à Budapest, et dans de nombreux festivals parmi lesquels le Festival de piano de La Roque d'Anthéron, la Folle Journée de Nantes, Les Solistes à Bagatelle, les festivals Chopin de Nohant et de Bagatelle, Les Musicales d'Arradon, le Kissinger Sommer à Bad Kissingen, le Beethovenfest de Bonn, le Festival *It's all about piano* à Londres. Le premier enregistrement de Marie-Ange Nguci est sorti fin 2017 chez Mirare. Intitulé *En miroir*, il réunit des œuvres de Franck, Escaich, Bach/Busoni et Saint-Saëns.

CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
 EN RELATION AVEC LE PROGRAMME « NUIT AMÉRICAINE »

TOUT PUBLIC

**CLÉ D'ÉCOUTE SUR LE CONCERT**

Avant le concert, par une conférence inventive et accessible à tous, un médiateur explique aux spectateurs les œuvres figurant au programme.

**OBJECTIF** Sensibilisation aux œuvres et à la musique symphonique.

**Durée** 1 heure

—  
 PRIX 200€ H.T. – 240 € T.T.C.  
 —

ÉTUDIANTS  
 DE CONSERVATOIRES  
 À PARTIR DU 3<sup>E</sup> CYCLE

**MASTER CLASS DE FLORIAN CAUQUIL  
 (SOUS RÉSERVE DE LA DISPONIBILITÉ DE L'ARTISTE)**

Le timbalier solo de l'Orchestre national d'Île-de-France prodiguera ses conseils, et partagera son expérience des timbales avec les étudiants de conservatoires.

**OBJECTIF** Transmettre, partager son expérience de musicien.

**Durée** 3 heures

—  
 PRIX 500€ H.T. – 600€ T.T.C.  
 —

TOUT PUBLIC

**COMPOSONS UNE ESTAMPE MUSICALE**

Debussy, compositeur impressionniste et amoureux des arts visuels, s'est largement inspiré de l'estampe *La Grande Vague de Kanagawa* de l'artiste japonais Hokusai pour illustrer son œuvre symphonique *La Mer*.

Avec l'aide d'un compositeur et d'un musicien de l'Orchestre, inspirez-vous d'une de ces magnifiques estampes japonaises pour en créer un poème musical.

**OBJECTIF** Découverte de la musique symphonique et de la création musicale.

**Durée** 10 heures

—  
 PRIX 1 000€ H.T. – 1 200€ T.T.C.  
 —

TOUT PUBLIC

**COMPOSE TON PAYSAGE URBAIN**

Les compositeurs s'inspirent parfois très fortement des endroits où ils vivent. Tout comme Gershwin, les participants partiront à l'écoute des bruits environnants (établissement, ville, etc.) qu'ils pourront enregistrer et utiliser dans une composition finale. Un compositeur et un musicien de l'Orchestre encadreront cette composition.

**OBJECTIF** Découverte de la musique symphonique et de la création musicale.

**Durée** 10 heures

—  
 PRIX 1 000€ H.T. – 1 200€ T.T.C.  
 —

TOUT PUBLIC

**INITIATION À LA PERCUSSION**

Quoi de plus ludique que les percussions pour approcher la musique ?

Un percussionniste de l'Orchestre ou un étudiant du Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris animera les séances de découverte à destination des plus jeunes (à partir de six ans).

**OBJECTIF** Découverte de la musique à travers les percussions.

**Durée** 10 heures

—  
 PRIX 1 000€ H.T. – 1 200€ T.T.C.  
 —



# PARADES

QUAND SATIE ET DE FALLA INSPIRENT PICASSO

DIRECTION **MICHELLE MERRILL**

ÉRIK SATIE

*Parade*, ballet réaliste en un tableau sur un thème de Jean Cocteau (25')

*Mercur*e (20')

MANUEL DE FALLA

*Le Tricorn*e, ballet complet (20')

À l'occasion de l'ouverture d'une exposition consacrée à Picasso et la musique à la Philharmonie de Paris, ce concert-événement reprend les trois ballets donnés à Paris avec décors et costumes du célèbre artiste. Une projection des rideaux de scène de Picasso permettra de saisir le lien entre peinture et musique, ce qui fascinait les artistes du Paris des Années folles. Écrit pour les ballets russes, *Parade* (1917) s'amuse avec les musiques de la rue (fête foraine, musiques de cirque...) tout autant que les bruits du quotidien (pistolet, machine à écrire...). L'esprit facétieux d'Erik Satie se fait aussi sentir dans *Mercur*e (1924). L'esprit du surréalisme y règne encore, mais avec subtilité : la musique semble anodine et ne mène nulle part. On enchaîne de charmantes pages, sans logique... La création au Théâtre de la Cigale sera un succès. *Le Tricorn*e (1919) est écrit par Manuel De Falla pour les ballets russes ; on y sent se mêler modernisme, néo-classicisme et caractère espagnol – avec ses célèbres danses enlevées, comme la *jota* finale ou la *farruca* que le danseur étoile Patrick Dupond avait immortalisée.

« CONCERT-ÉVÉNEMENT QUI REPREND LES TROIS BALLETS DONNÉS À PARIS AVEC DES PEINTURES DE PABLO PICASSO »

—  
DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **AVRIL 2020**  
—



DIRECTRICE  
MUSICALE ET  
CHEFFE PRINCIPALE  
DU COASTAL  
SYMPHONY  
ORCHESTRA  
(GEORGIA)

Photo © DR

## MICHELLE MERRILL, DIRECTION

Michelle Merrill a pris ses fonctions de directrice musicale et cheffe principale du Coastal Symphony orchestra of Georgia (États-Unis) en 2018, après quatre années passées au Detroit Symphony Orchestra en qualité de cheffe associée.

Michelle Merrill est l'invitée au cours des prochains mois des orchestres symphoniques de Toronto, Indianapolis, Jacksonville, Toledo, Oklahoma, West Virginia, philharmoniques de Louisiane, Orlando, Syracuse, Sacramento, et du Festival de Round Top.

Le caractère passionné et le dynamisme de Michelle Merrill ont été très remarquables et salués par la communauté de la ville de Detroit. Elle y a dirigé plus de trente concerts par saison dont son premier concert dans la série d'abonnement en 2016. Elle s'est attachée à faire découvrir la musique classique aux enfants comme aux adultes. Ainsi, elle a dirigé de nombreux concerts dédiés au jeune public et diffusés via internet dans les établissements scolaires, touchant plus de 100 000 enfants à travers le pays. Elle a multiplié les avant-concerts, conférences, séminaires à l'attention du public adulte et participé au développement de «Live from Orchestra Hall », série de concerts podcastables gratuitement dans plus de cent pays dans le monde.

La musique contemporaine occupe une partie importante de son répertoire. Elle a créé de nombreuses œuvres de compositeurs, par exemple Joan Tower, Gabriela Lena Frank, Piotr Szewczyk.

Michelle Merrill est diplômée en direction d'orchestre de la Southern Methodist University de Dallas. Elle a reçu les bourses « US Career Assistance Award » de la Fondation Sir Georg Solti et Ansbacher décernée par l'Orchestre philharmonique de Vienne et la Fondation Autriche/États-Unis. Elle a été artiste en résidence au Festival de Salzbourg.

CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
 EN RELATION AVEC LE PROGRAMME « PARADES »

TOUT PUBLIC

CLÉ D'ÉCOUTE SUR LE CONCERT

Avant le concert, par une conférence inventive et accessible à tous, un médiateur explique aux spectateurs les œuvres figurant au programme.

**OBJECTIF** Sensibilisation aux œuvres et à la musique symphonique.

**Durée** 1 heure

—  
 PRIX 200€ H.T. - 240 € T.T.C.  
 —

LYCÉENS SUIVANT  
 LA SPÉCIALITÉ MODE,  
 ARTS DU SPECTACLE

MUSIQUE ET ARTS TEXTILES

*Parade* est un ballet en un acte composé par Erik Satie sur un poème de Jean Cocteau. Les décors, les costumes et le rideau de scène ont été créés par Pablo Picasso. L'œuvre fut commandée par les Ballets russes. À sa création, l'œuvre a reçu un accueil mitigé : les costumes ont été qualifiés de « trop grand », et de casser la gestuelle des danseurs. En collaboration avec une costumière, revisitez et concevez les tenues des danseurs à partir de ce que vous inspire le poème de Cocteau, à l'origine du projet, et la musique de Satie. Ces nouveaux costumes pourront être exposés en réels ou en photos au public dans les différentes salles d'Île-de-France où se produira l'Orchestre.

*Cette action peut être proposée comme stage pour des étudiants en mode ou design textile.*

**OBJECTIF** Découvrir la musique symphonique et le monde de l'Orchestre, découvrir la musique de Stravinski, faire se rencontrer des disciplines artistiques et mettre en avant leur complémentarité.

**Durée** 20 heures

—  
 PRIX 2 000€ H.T. - 2 400€ T.T.C.  
 —

SCOLAIRE  
 À PARTIR DU COLLÈGE,  
 CLUBS DE LECTURE

ATELIER LECTURE

Jean Cocteau est un des artistes majeurs du xx<sup>e</sup> siècle : poète, graphiste, dessinateur, dramaturge et cinéaste. Selon lui, tout travail est poétique et il est avant tout un poète.

Après avoir sélectionné des poèmes de Jean Cocteau, vous serez accompagnés de musiciens de l'Orchestre pour les réciter en musique.

**OBJECTIF** Faire vivre texte et musique.

**Durée** 5 heures

—  
 PRIX 500€ H.T. - 600€ T.T.C.  
 —





# VIRTUOSO !

BACH L'ÉTERNEL ET LE ROMANTIQUE TCHAIKOVSKI

DIRECTION ET VIOLON **ANN-ESTELLE MÉDOUZE**  
VIOLON **ALEXIS CARDENAS**

JEAN-SÉBASTIEN BACH

*Concerto brandebourgeois n°3 en sol majeur (BWV 1048) (15')*

*Concerto pour deux violons en ré mineur (BWV 1043) (17')*

PIOTR ILITCH TCHAIKOVSKI

*Sérénade pour cordes, en ut majeur, opus 48 (30')*

SOIRÉE  
INCONTOURNABLE  
AVEC L'ÉTERNEL  
BACH

Voici un effectif de concert idéal, entre la musique de chambre et l'orchestre, pour découvrir et savourer toute la palette de couleurs de la famille des instruments à cordes !

De l'intimité à l'éclat, des coloris les plus éthérés à l'explosion de virtuosité, les cordes peuvent exprimer tous les caractères et susciter les émotions les plus contrastées. Ce programme propose trois œuvres aux effectifs variés : dans le *Concert brandebourgeois n° 3* (1721) Jean-Sébastien Bach fait dialoguer trois groupes instrumentaux dans le style baroque italien hérité de Vivaldi tandis que son *Concerto pour deux violons* (composé dans les années 1720) présente une double conversation, entre les deux solistes d'une part et entre les solistes et le groupe instrumental d'autre part. Quant à la *Sérénade pour cordes en ut majeur* (1880) de Tchaïkovski, elle alterne entre une écriture en mélodie accompagnée et une polyphonie foisonnante pour servir une valse, une élégie et un thème russe des plus pittoresque. Une seule famille instrumentale à découvrir dans un programme polychrome !

---

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **AVRIL 2020**

---



# ANGE ET DÉMONS

ENVOLÉE DIVINE SOUS LA BAGUETTE DE CASE SCAGLIONE

DIRECTION **CASE SCAGLIONE**  
VIOLON **MICHAËL BARENBOÏM**  
AVEC SOPRANO

GYÖRGY LIGETI  
*Concerto pour violon (28')*

GUSTAV MAHLER  
*Symphonie n° 4 en sol majeur (55')*

Ce sont tous les visages de l'histoire du violon qui intéressent le compositeur hongrois György Ligeti, et qu'il présente dans son *Concerto* achevé en 1992. Dans cette vaste composition, le violon retrouve ses origines rustiques et virtuoses sans jamais rompre avec la mélodie et le lyrisme : il est capricieux (Paganini), voire diabolique (Stravinski), dansant voire grinçant, mais sait aussi s'élever vers le registre de l'émotion.

Ligeti joue sur les contraires et les juxtapositions de techniques de jeu très variées : les atmosphères opposées sont renforcées par un orchestre enrichi de nouveaux coloris (par exemple avec la présence des ocarinas, des flûtes à bec et de la flûte à coulisse).

Dans sa *Symphonie n° 4* (1900), Gustav Mahler fait lui aussi appel à des instruments rustiques, comme par exemple les cloches villageoises. Le scherzo de cette œuvre est surprenant.

La musique devient grotesque et désarticulée, avec un violon accordé un ton plus haut :

« C'est le violon du diable qui mène le bal ! », selon les propres mots du compositeur. On passe de l'effroi à l'extase en atteignant le mouvement final où une soprano chante les joies de la vie céleste (*Das himmlische Leben*) : « Nulle musique sur terre n'est comparable à celle des anges ; les voix angéliques réchauffent les cœurs et tout s'éveille à la joie ! ».

« C'EST LE VIOLON  
DU DIABLE  
QUI MÈNE  
LE BAL ! »

---

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE MAI 2020

---



DIRECTEUR  
MUSICAL  
ET CHEF PRINCIPAL  
DE L'ORCHESTRE  
NATIONAL  
D'ÎLE-DE-FRANCE

Photo ©Christian Steiner



INTERPRÉTATIONS  
LOUÉES PAR LES  
CRITIQUES QUI  
LES JUGENT  
« STUPÉFIANTES »,  
« CAPTIVANTES »,  
« EXTRÊMEMENT  
ÉLOQUENTES ET  
CONVAINCANTES »

Photo © Marcus Hoehn

## CASE SCAGLIONE, DIRECTION

Le chef d'orchestre américain Case Scaglione vient d'être nommé directeur musical et chef principal de l'Orchestre national d'Île-de-France, il prendra ses fonctions en août 2019. Il est également chef principal du Württembergisches Kammerorchester Heilbronn (Allemagne) depuis septembre 2018. **Biographie complète page 79.**

## MICHAËL BARENBOÏM, VIOLON

Michael Barenboim laisse la musique parler d'elle-même à travers son violon, dans ses manières diverses et immuables. Ses interprétations sont louées par les critiques, qui les jugent « stupéfiantes », « captivantes », « extrêmement éloquentes et convaincantes ».

Né à Paris en 1985, il a grandi à Berlin, fait ses études musicales en Allemagne et étudié la philosophie deux années à Paris. S'il se focalise sur le cœur du répertoire classique et romantique, Michael Barenboim est tout particulièrement reconnu aussi pour ses interprétations de la musique du <sup>xx</sup>e siècle et contemporaine. Il a longuement collaboré avec Pierre Boulez, dont il joue régulièrement les œuvres en récital et avec le Boulez Ensemble. Il a récemment enregistré ses *Anthèmes 1 et 2* pour Accentus.

Au cours de la saison 2018.19, Daniel Barenboim fait ses débuts avec les orchestres philharmoniques de Los Angeles, Liverpool, Dresde, symphoniques de San Diego, Tenerife et l'Orchestra de Minas Gerais au Brésil. Il fait la création de *Insel der Sirenen* du compositeur Jörg Widmann et du premier *Concerto pour violon* du compositeur Kareem Roustom à la Boulez Saal à Berlin. Il joue en récital à la Philharmonie de Paris, Boulez Saal à Berlin, Auditorium Gulbenkian à Lisbonne, Rosengarten à Mannheim... Michael Barenboim, son père Daniel Barenboim et le violoncelliste Kian Soltani ont depuis peu formé un trio qui présente l'intégrale des trios avec piano de Mozart et Beethoven au Festival de Salzbourg et Boulez Saal à Berlin. Ces dernières saisons, Michael Barenboim a fait ses débuts avec les orchestres philharmoniques de Berlin, Vienne, d'Israël et le Chicago Symphony. Il a été l'invité du Gürzenich Orchester de Cologne, du Philharmonia Orchestra au Festival Enescu à Bucarest, du BBC Philharmonic, de l'Orchestre philharmonique du Luxembourg, du Tonhalle-Orchester de Zürich, des orchestres symphoniques de Shanghai et Canton, de l'Orchestre du Komische Oper de Berlin, de l'Orchestre national d'Espagne... Membre fondateur du Quatuor Erlenbusch, il est souvent l'invité des festivals de Lucerne, Verbier, Salzbourg, Rheingau Musik Festival, Beethovenfest à Bonn, Aix-en-Provence... Michael Barenboim collabore régulièrement avec sa mère, la pianiste Elena Bashkurova. Il enseigne la musique de chambre à la Barenboim-Said Akademie à Berlin et donne des master-classes à travers le monde.

CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
 EN RELATION AVEC LE PROGRAMME « ANGE ET DÉMONS »

SPECTATEURS  
 TOUT PUBLIC

**CLÉ D'ÉCOUTE SUR LE CONCERT**

Avant le concert, par une conférence inventive et accessible à tous, un médiateur explique aux spectateurs les œuvres figurant au programme.

**OBJECTIF** Sensibilisation aux œuvres et à la musique symphonique.

**Durée** 1 heure

PRIX 200€ H.T. - 240 € T.T.C.

ÉLÈVES  
 DE CONSERVATOIRE  
 À PARTIR DU 3<sup>E</sup> CYCLE  
 OU  
 GRANDS AMATEURS

**ACADÉMIE D'ORCHESTRE AUTOUR DE MAHLER**

Musiciens amateurs ? Futurs professionnels ? Venez jouer la musique de Mahler et vivre l'expérience de jouer avec des musiciens professionnels.

Aux côtés des musiciens de l'Orchestre national d'Île-de-France, les élèves de conservatoires ou grands amateurs s'initient à la pratique collective de l'orchestre et se formeront à la musique symphonique.

**OBJECTIF** Découverte de la musique de Mahler et la pratique orchestrale.

**Durée conseillée** Stage à la Maison de l'orchestre ou 10 heures dans les conservatoires d'Île-de-France

PRIX SUR DEMANDE

SCOLAIRES  
 À PARTIR  
 DE L'ÉCOLE PRIMAIRE

**CHANTONS AVANT**

Mahler a sublimé la voix à travers ses compositions tout comme dans le dernier mouvement de sa *Quatrième Symphonie*. Un répertoire vocal exigeant que l'on vous propose de découvrir, guidés par un chef de chœur et accompagnés par un pianiste, en interprétant quelques extraits de ses œuvres vocales comme les *Kindertotenlieder*.

**OBJECTIF** Découverte du répertoire vocal de Mahler.

**Durée** 10 heures

PRIX 1 000€ H.T. - 1 200€ T.T.C.





CINÉ-  
CONCERT





EN FAMILLE

# THE CAMERAMAN

BUSTER KEATON, MONSTRE SACRÉ DU CINÉMA BURLESQUE

FILM MUET (1928) DE **BUSTER KEATON** ET **EDWARD SEDGWICK**  
MUSIQUE **TIMOTHY BROCK**

AVEC BUSTER KEATON, MARCELINE DAY, HAROLD GOODWIN,  
SIDNEY BRACEY, HARRY GRIBBON

À la naissance du cinéma américain, deux géants rivalisent de talent et d'imagination : Charlie Chaplin et Buster Keaton. Réalisé en 1928 (l'année du *Cirque* de Chaplin), *Le Caméraman* est le dernier long métrage de Keaton. Deux années après *Le Mécano de la Générale*, le monstre sacré du cinéma burlesque américain amuse, émeut et bouleverse. L'intrigue se déroule à New York : les débuts de Shannon comme reporter-caméraman d'une compagnie d'actualités cinématographiques sont désastreux... Encouragé par Sally, la secrétaire de la compagnie, il s'impose en tournant une émeute dans le quartier chinois. Il est ensuite amené à sauver Sally évanouie lors d'un accident de hors-bord : exploit que s'attribue un lâche... mais un singe avait tourné la manivelle du caméraman et filmé la scène. Ce film qu'on croyait perdu jusqu'en 1968, est ressorti dans une version miraculeusement restaurée en 2005. La musique composée en 2010 est signée Timothy Brock (né en 1963), chef d'orchestre et compositeur américain internationalement reconnu qui a composé plus d'une trentaine de musiques pour le cinéma muet !

« CE FILM  
QU'ON CROYAIT  
PERDU EST RESSORTI  
DANS UNE VERSION  
MIRACULEUSEMENT  
RESTAURÉE EN 2005 »

—  
DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **JANVIER 2020**

—



CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
EN RELATION AVEC LE PROGRAMME « THE CAMERAMAN »

TOUT PUBLIC

CLÉ D'ÉCOUTE SUR LE CONCERT

Avant le concert, par une conférence inventive et accessible à tous, un médiateur explique aux spectateurs les œuvres figurant au programme.

---

**OBJECTIF** Sensibilisation aux œuvres et à la musique symphonique.

**Durée** 1 heure

---

PRIX 200€ H.T. - 240 € T.T.C

---

SCOLAIRES

ATELIER BRUITAGE

Entrez dans la peau d'un bruiteur et réalisez les ambiances d'une scène de film.

---

**OBJECTIF** Mettre en avant l'apport de la musique sur l'action.

**Durée** 20 heures

---

PRIX 2 000€ H.T. - 2 400 € T.T.C

---





EN FAMILLE





SPECTACLE SYMPHONIQUE

# TIMOUK

L'ENFANT AUX DEUX ROYAUMES

DIRECTION **JONAS EHRLER**

RÉCITANT **NN**

GUILLAUME CONNESSON (MUSIQUE) / YUN SUN LIMET (LIVRET)

DELPHINE JACQUOT (ILLUSTRATIONS) - DIDIER JEUNESSE

*Timouk* (45')

Orchestration commandée par l'Orchestre national d'Île-de-France

Dans un château ancien, un petit garçon nommé Timouk s'étonne de ne trouver personne à son réveil... Un merle moqueur lui explique que ses parents sont partis à la guerre et qu'ils ne reviendront peut-être pas. Furieux, Timouk lui lance des pierres et subit du même coup un mauvais sort : il perd la parole. Au fil de ses pérégrinations entre rêve et réalité, le jeune garçon retrouve la parole grâce à la musique.

La composition musicale originale de Guillaume Connesson accompagne une histoire écrite par Yun Sun Limet, une auteure de langue française née à Séoul. Lors de ce spectacle, les illustrations dessinées par Delphine Jacquot seront projetées sur grand écran.

GUILLAUME CONNESSON, COMPOSITEUR EN RÉSIDENCE **CF. page 78**

—  
DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **NOVEMBRE - DÉCEMBRE 2019**  
—

« LES PÉRÉGRINATIONS  
DE TIMOUK,  
PETIT GARÇON  
QUI RETROUVE  
LA PAROLE GRÂCE  
À LA MUSIQUE »





CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
EN RELATION AVEC LE PROGRAMME «TIMOUK»

TOUT PUBLIC

RENCONTRE AVEC L'ÉQUIPE ARTISTIQUE DU SPECTACLE  
(SOUS RÉSERVE DE LA DISPONIBILITÉ DES ARTISTES)

Les artistes viendront à la rencontre du public pour parler de la naissance du personnage de Timouk, du lien entre écriture, composition musicale et illustrations, de l'importance de l'interprétation et du rôle de l'orchestre dans cette œuvre.

---

**OBJECTIF** Dialoguer avec les artistes autour du spectacle et en savoir plus sur leur métier.

**Durée** 1 heure

---

PRIX VARIABLE EN FONCTION DU NOMBRE D'ARTISTES PRÉSENTS

---



EN  
FAMILLERECOMMANDÉ  
À PARTIR DE  
11 ANS

OPÉRA SYMPHONIQUE

LE SCARABÉE  
D'OR

OPÉRA EN FAMILLE D'APRÈS UNE NOUVELLE D'EDGAR ALLAN POE

DIRECTION **JEAN DERoyer**

AVEC SOPRANO, MEZZO-SOPRANO, TÉNOR, BARYTON ET BASSE

METTEUR EN SCÈNE **MIRABELLE ORDINAIRE**DÉCORS **SUSANNE SCHEERER**

DAI FUJIKURA

*Le Scarabée d'or* (70')

Traduction française Mirabelle Ordinaire

« FASCINÉ  
PAR UN  
MAGNIFIQUE  
SCARABÉE D'OR,  
LE HÉROS  
DÉCOUVRE  
UN MESSAGE  
SECRET  
ET CRYPTÉ... »

Dans l'Île de Sullivan, en Caroline du Sud, le chercheur William Legrand trouve un magnifique scarabée doré qui le fascine, et le pique...

Cet opéra au rythme trépidant nous parle de la famille, de l'amitié, de mystères et d'une énigme à résoudre autour de ce fabuleux coléoptère pour arriver au trésor caché par des pirates.

La musique de Dai Fujikura nous fait entendre l'insecte ramper, bourdonner, nous fait entendre l'océan, et aussi les relations humaines entre les personnages et les émotions de l'amitié et de l'amour.

Avec William (basse), Sam (petit-fils de William, ténor), Albert (ami de William, baryton) Lilith (fille d'Albert, soprano), Margaret (femme de William, mezzo-soprano).

La musique de cet opéra a été imaginée en 2017 par Dai Fujikura, compositeur en résidence à l'Orchestre national d'Île-de-France. Après plusieurs commandes d'œuvres symphoniques, les aventures de ce compositeur à l'orchestre se prolongent avec ce spectacle lyrique qui prend sa source dans un récit de l'écrivain américain Edgar Allan Poe (*The Gold Bug*, 1843).

---

 DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE **FÉVRIER - MARS 2020**


---



CRÉATION DES  
« BOULINGRIN » À  
L'OPÉRA-COMIQUE  
DANS UNE MISE  
EN SCÈNE  
DE JÉRÔME  
DESCHAMPS

Photo © Virginie Meigné

## JEAN DEROYER, DIRECTION

Chef d'orchestre français né en 1979, Jean Deroyer intègre le Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris à quinze ans où il obtient cinq premiers prix.

Jean Deroyer a été notamment invité à diriger le NHK Symphony Orchestra, le Radio SinfonieOrchester Wien, le SWR Orchester Baden-Baden, le Radio SinfonieOrchester Stuttgart, le Deutsches SinfonieOrchester, les Orchestres Philharmoniques du Luxembourg et de Monte-Carlo, le Sinfonia Varsovia, l'Orchestre de Paris, l'Orchestre national de Lille, l'Orchestre national de France, l'Orchestre Philharmonique de Radio-France, l'Orchestre national de Lyon, l'Ensemble Intercontemporain, l'ensemble Modern et le Klangforum Wien dans des salles telles que le Konzerthaus de Vienne, la Philharmonie de Berlin, la Philharmonie de Paris, le Tokyo Opera City et le Lincoln Center à New York. En août 2007, il se produit dans *Gruppen* de Stockhausen - pour trois orchestres et trois chefs - dans le cadre du festival de Lucerne avec Peter Eötvös et Pierre Boulez.

En septembre 2007, il est invité à diriger l'Orchestre de Paris et retrouve cet orchestre à plusieurs reprises lors des saisons suivantes. Par ailleurs, il enregistre de nombreux disques avec l'Orchestre Philharmonique de Radio France, l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo et l'Orchestre national d'Île-de-France pour des labels tels que EMI Music et Naïve ou pour Radio-France.

Dans le domaine opératique, en 2010, Jean Deroyer crée *Les Boulingrin*, opéra de Georges Aperghis à la tête du Klangforum Wien à l'Opéra Comique, dans une mise en scène de Jérôme Deschamps. Il dirige ensuite *Pelléas et Mélisande* à l'Opéra de Rouen et l'Orchestre Philharmonique de Radio-France dans *Ariane et Barbe Bleue* de Paul Dukas.

En 2012, il crée l'opéra *JJR* de Philippe Fénelon mis en scène par Robert Carsen au Grand Théâtre de Genève. Il a récemment dirigé *Cassandre* de Michael Jarrell au festival d'Avignon avec Fanny Ardant comme récitante ainsi que *Reigen* de Philippe Boesmans dans une mise en scène de Christiane Lutz à l'Opéra national de Paris.

Parmi ses prochains engagements, signalons des concerts avec le BBC Symphony Orchestra, l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, l'ensemble Modern, l'Auckland Philharmonia et le RTE National Symphony Orchestra Dublin.



A REJOINT  
LES «STAGE  
DIRECTORS»  
DU  
METROPOLITAN  
OPERA

## MIRABELLE ORDINAIRE, MISE EN SCÈNE

Metteur en scène basée à Paris et New York, Mirabelle Ordinaire a rejoint cette saison l'équipe des Stage Directors du Metropolitan Opera, où elle a travaillé sur *Samson et Dalila* et *Tosca*.

Avec l'Orchestre national d'Île-de-France, elle a mis en espace *Il Signor Bruschino* de Rossini en 2017, et écrit et mis en espace le concert Opus autour de *L'Oiseau de feu* de Stravinski à la Philharmonie de Paris.

Metteur en scène en résidence à l'Académie de l'Opéra de Paris en 2015-2016, elle a, à l'Académie, conçu et mis en scène *Kurt Weill Story* en 2018, adapté et mis en scène *Bastien et Bastienne* de Mozart en 2017 et écrit et mis en scène le spectacle *Les Temps aventureux* du festival « 1,2,3 Opéra! » de Dix Mois d'école et d'Opéra.

Elle a conçu et dirigé la création de l'oratorio Alan Seeger: *Instrument du destin* de Patrick Zimmerli aux Invalides, mis en scène *La Vie parisienne* d'Offenbach Salle Gaveau, et à New York, a alterné projets de mise en scène, danse, et dramaturgie.

Elle a été l'assistante d'Andrei Serban pour *Otello* à l'Opéra de Paris, de Christophe Pertont pour *Don Giovanni* avec l'Atelier Lyrique, et de Robert Wilson pour les *Fables de La Fontaine* à la Comédie-française.

Membre du comité anglais de traduction théâtrale de la Maison Antoine Vitez, elle a notamment traduit le livret de *Vol Retour*, opéra pour enfants de Joanna Lee et de Rory Mullarkey, créé en français à l'Académie de l'Opéra de Paris en décembre 2015. Elle a obtenu son doctorat d'études théâtrales à Columbia University en 2011 et enseigne, depuis 2012, des ateliers de théâtre sur Shakespeare à Sciences Po.

CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
 EN RELATION AVEC LE PROGRAMME « LE SCARABÉE D'OR »

TOUT PUBLIC

**CHASSE AU TRÉSOR**

Au fil d'indices et de recherches au théâtre où sera programmé le spectacle, les jeunes s'approprient l'histoire de cette œuvre inspirée de la nouvelle d'Edgar Allan Poe, et tenteront de retrouver le scarabée d'or qui sera la clé de tout.

—  
**OBJECTIF** Partir à la recherche de l'histoire du spectacle musical et de l'univers de l'orchestre symphonique.

**Durée** 2 heures

—  
 NOUS CONTACTER SI INTÉRESSÉS POUR CONFIRMER LA FAISABILITÉ

PRIMAIRES  
 AYANT ASSISTÉ À UNE  
 SÉANCE SCOLAIRE

**DESSINE-MOI UN SCARABÉE**

Un concours de dessin permettra à tous d'imaginer son scarabée. Les plus beaux dessins seront postés sur le compte Instagram de l'Orchestre.

—  
**OBJECTIF** Découvrir de façon ludique l'histoire du spectacle musical.

—  
 GRATUIT





CHANTONS ET JOUONS AVEC LES

# FABLES DE LA FONTAINE

LIÈVRE, TORTUE, COQ, RENARD ET AUTRES ANIMAUX  
SONT LES HÉROS DE CE CONCERT !

DIRECTION **DEBORA WALDMAN**

RÉCITANTE **MANON LEROY**

CHŒURS **D'ÉLÈVES D'ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES D'ÎLE-DE-FRANCE**

CHEFFE DE CHŒUR **SOPHIE BOUCHERON**

IGOR STRAVINSKI

*Concerto Dumbarton Oaks* (15')

JEAN-FRANÇOIS ALEXANDRE

*Les Animaux malades de la peste* (5')

*L'Avare qui a perdu son trésor* (5')

LUCIAN-CRISTOFOR TUGUI

*Le Lièvre et la Tortue* (5')

*Le Coq et le Renard* (5')

ALEXANDROS MARKEAS

*Le Renard, le Loup et le Cheval* (5')

*Le Petit Poisson et le Pêcheur* (5')

SUZANNE GIRAUD

*Fables (méli-mélo)* (11')

« DES CHŒURS  
D'ENFANTS  
SUR SCÈNE POUR  
ACCOMPAGNER  
L'ORCHESTRE.  
UN TRAVAIL  
MENÉ TOUT AU  
LONG DE L'ANNÉE  
SCOLAIRE »

*Le principe du projet*

« Chantons avec... » est simple :

des amateurs travaillent avec  
l'orchestre la musique et les airs  
et les interprètent sur scène.

Pour cela, les chœurs vont répéter  
chaque semaine les airs  
au programme, puis ils  
participeront à des répétitions  
piano/chant groupées.

À la fin de l'année scolaire,  
ces mélomanes prépareront  
le concert avec l'Orchestre  
national d'Île-de-France  
au cours d'une pré-générale  
et une générale.

Ils seront alors prêts  
pour le grand concert.

Les Fables de Jean de La Fontaine ? On les récite à l'école, on les met en scène au théâtre, on les retrouve en bandes dessinées ou à l'écran en dessins animés, on s'en amuse en famille et certains vers sont même entrés dans nos discussions quotidiennes ! Mais les avez-vous déjà entendues en musique et en chansons ? En voici quelques-unes mises en musique par des compositeurs d'aujourd'hui.

C'est l'Orchestre national d'Île-de-France qui leur en avait fait la commande en 2005 et voici l'occasion de réentendre ces partitions originales.

Ce concert exceptionnel sera donné par un chœur d'enfants issus de plusieurs établissements scolaires de votre ville et sera le résultat de plusieurs mois de travail. C'est la musique de Stravinski qui ouvrira les festivités avec son concerto de chambre *Dumbarton Oaks* (1938), si gai et si dynamique !

DATES DES CONCERTS EN ÎLE-DE-FRANCE JUIN 2020



DISTINGUÉE PAR  
L'ADAMI EN 2008  
QUI L'A NOMMÉE  
«TALENT CHEF  
D'ORCHESTRE»

Photo © DR

## DEBORA WALDMAN, DIRECTION

Née au Brésil (São Paulo), Debora Waldman effectue ses études musicales en Israël puis à l'Université Catholique d'Argentine de Buenos Aires. Elle y obtient deux médailles d'or, en direction d'orchestre et composition, évènement unique dans l'histoire de cette université. Elle vient en 2001 se perfectionner à Paris auprès de János Fürst, ainsi qu'avec François-Xavier Roth et Michaël Levinas au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris (CNSM).

En 2006, suite à une audition organisée par l'Orchestre National de France pour découvrir de nouveaux talents, Debora Waldman attire l'attention de Kurt Masur. Après trois années passées auprès du Maestro et de l'Orchestre National de France, elle mène une carrière active en France et à l'étranger où elle dirige l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, l'Orchestre de l'Opéra de Toulon, l'Orchestre de Besançon, l'Orchestre de Cannes, l'Orchestre de Picardie, l'Orchestre Lyrique de Région Avignon-Provence, l'Orchestre Colonne, Teatro Colon à Buenos Aires, l'Orchestre de Chambre de Paris à la Philharmonie de Paris...

Dans le domaine lyrique, elle a dirigé *Madame Butterfly* (2011), *Aïda* (2012), *La Flûte enchantée* (2013) et *Don Giovanni* (2014).

Parmi les orchestres qu'elle dirige, on retrouve l'Orchestre National de Lille, Orchestre des Pays de Savoie, Opéra de Limoges, Orquesta Nacional Sinfonica de Colombia, Buenos, l'Orchestre Colonne, l'Orchestre de Bretagne, les Zürich Chamber Players, et prochainement, l'Orchestre de Chambre d'Arménie, l'Orchestre Victor Hugo de Franche-Comté, l'Orchestre d'Avignon...

À partir de cette saison, elle entame une collaboration régulière comme directrice musicale des Zürich Chamber Players – concerts en septembre, octobre, puis avant d'y retourner en mars, pour le Festival d'Andorre. En mai et juin, c'est avec eux et avec l'Orchestre Victor Hugo de Franche Comté que Debora Waldman donnera en co-création la *Symphonie Grande Guerre* de Charlotte Sohy, qu'elle a redécouverte. En juillet c'est toujours avec eux qu'elle enregistrera cette œuvre dont la parution sera accompagné d'un documentaire et d'un livre *Portraits croisés entre Charlotte Sohy et Debora Waldman*.

En outre, elle reste très active et impliquée avec son Orchestre Idomeneo et avec DEMOS avancé.

En octobre 2011, Debora Waldman a été choisie pour diriger le concert « Thessalonique, carrefour des civilisations » en l'honneur de l'amitié arabo-israélienne, avec l'Orchestre de l'Etat de Thessalonique.

En 2013, elle crée l'Orchestre Idomeneo. Tout en respectant les grandes traditions, sa démarche est de revisiter le répertoire classique et romantique avec fraîcheur, vitalité, enthousiasme, en gardant comme fil rouge l'exigence artistique.

Debora Waldman a été distinguée par l'ADAMI en 2008, qui l'a nommée « Talent Chef d'Orchestre », et par la fondation Simone et Cino del Duca, sous l'égide de l'Académie des Beaux-Arts en 2011.

## MANON LEROY, RÉCITANTE

Manon Leroy est comédienne, chanteuse, et conteuse. Formée à l'école Claude Mathieu, elle a joué dans des pièces et spectacles musicaux aux univers variés, du classique au jazz en passant par la culture orientale, sud-américaine, ou la chanson réaliste comme par exemple *Les Noces de Rosita*, *Pills and Pearls*, *Grand Peur* et *Misère, Moi, Caravage* qui ont été tournés en France et à l'étranger (Festival d'Avignon, Espagne, Turquie, Liban...).

Depuis 2012, elle est récitante pour plusieurs orchestres tels l'Orchestre national d'Île-de-France, l'Orchestre national Bordeaux-Aquitaine, l'Orchestre des Siècles...

À leurs côtés, elle participe également à des projets pédagogiques avec des chœurs d'enfants. Au cinéma, elle joue dans *Brooklyn*, film hip hop de Pascal Tessaud, sélectionné à l'ACID Cannes en 2014 et couronné de nombreux prix internationaux.



COMÉDIENNE,  
CHANTEUSE ET  
CONTEUSE !

Photo © Kevin Sedikki



CHOISISSEZ VOS  
**ACTIONS CULTURELLES**  
EN RELATION AVEC LE PROGRAMME « FABLES DE LA FONTAINE »

TOUT PUBLIC

**COMPOSONS UNE FABLE**

Choisissez une fable de La Fontaine que vous mettrez ensuite en musique avec l'aide d'un compositeur et d'un musicien de l'Orchestre.

---

**OBJECTIF** Découverte de la création musicale et de l'association texte-musique.

**Durée** 10 heures

---

**PRIX** 1 000€ H.T. - 1 200€ T.T.C

---





# L'ORCHESTRE



*Photo Ted Paczula*

# ORCHESTRE NATIONAL D'ÎLE-DE-FRANCE

LA MUSIQUE SYMPHONIQUE  
PARTOUT ET POUR TOUS  
EN ÎLE-DE-FRANCE,  
TELLE EST LA MISSION  
DE L'ORCHESTRE NATIONAL  
D'ÎLE-DE-FRANCE !

Ses 95 musiciens permanents donnent chaque saison une centaine de concerts et offrent ainsi aux Franciliens la richesse d'un répertoire couvrant quatre siècles de musique.

L'Orchestre se démarque par sa volonté et son engagement de partager sa passion du patrimoine symphonique et de le placer à la portée de tous.

Reconnu comme l'un des vingt orchestres au monde les plus impliqués dans l'action culturelle, il imagine et élabore des actions éducatives créatives qui placent l'enfant au cœur du projet pédagogique – notamment à travers de nombreux concerts participatifs et spectacles musicaux pour toute la famille. L'Orchestre développe des collaborations régulières avec de nombreux artistes venus d'horizons divers :

le pianiste Cédric Tiberghien, le baryton Markus Werba, le DJ Jeff Mills, les cantoras Rocio Marquez et Esperanza Fernández, le joueur de oud Marcel Khalifé et de sarod Amjad Ali Khan, la chanteuse Jane Birkin...

En 2019, Case Scaglione succède à Enrique Mazzola en tant que directeur musical et chef principal de l'Orchestre.

L'Orchestre mène une politique dynamique en matière d'audiovisuel : premier ensemble français à proposer un dispositif pour l'enregistrement de musiques de film, en appui à la politique de soutien au cinéma menée par la région Île-de-France, il est équipé d'un studio doté d'une technologie innovante et attractive.

Une série d'enregistrements paraît chez NoMadMusic : *Bel canto amore mio* (2016), un album consacré à Manuel De Falla (2017), *La Bien-Aimée* de Darius Milhaud et *L'Oiseau de feu* d'Igor Stravinski (2018). Un quatrième enregistrement consacré à Beethoven est paru en octobre 2018.

L'Orchestre national d'Île-de-France est fréquemment l'invité de prestigieux festivals en France et à l'étranger.

*Créé en 1974, l'Orchestre national d'Île-de-France est financé par le Conseil régional d'Île-de-France et le ministère de la Culture et de la Communication.*

● « On ne peut que louer l'ambition des musiciens de l'Orchestre national d'Île-de-France d'apporter la musique symphonique partout et pour tous en renouvelant le répertoire. »  
*Bachtrack, à propos du concert Escapade Julius Lay, février 2018*

● « Ce concert [...] est la parfaite incarnation de l'intention pédagogique de l'orchestre. On imagine une diffusion large et durable. Tout le monde devrait voir cela... ».  
*À voir à lire, à propos du concert Sporting Club Christophe Lambert, avril 2018*



# CASE SCAGLIONE

CHEF PRINCIPAL ET DIRECTEUR MUSICAL DE L'ORCHESTRE

EN 2018, CASE SCAGLIONE EST NOMMÉ CHEF PRINCIPAL ET DIRECTEUR MUSICAL DE L'ORCHESTRE NATIONAL D'ÎLE-DE-FRANCE.

Le chef d'orchestre américain Case Scaglione vient d'être nommé directeur musical et chef principal de l'Orchestre national d'Île-de-France, il prendra ses fonctions en août 2019. Il est également chef principal du Württembergisches Kammerorchester Heilbronn (Allemagne) depuis septembre 2018.

Au cours de la saison 2018/19, en plus de nombreux concerts et d'une tournée avec l'Orchestre de Heilbronn, Case Scaglione est l'invité des orchestres symphoniques de Dallas et Phoenix aux États-Unis, Kristiansand en Norvège, de l'Orchestre philharmonique de Brno, de l'Orchestre national d'Île-de-France et fait ses débuts à la tête de l'Orchestre symphonique des Flandres.

Au cours de la saison 2017/18, Case Scaglione a fait des débuts très remarquables à la tête des Brussels Philharmonic, Scottish Chamber Orchestra, Ulster Orchestra, Orchestre symphonique RTE de Madrid, San Diego Symphony et Orchestre philharmonique du Jalisco (Mexique).

Case Scaglione a dirigé le New York Philharmonic, le Juilliard Orchestra, les orchestres de Detroit, Dallas, Cleveland, Baltimore, Phoenix, Sarasota, Calgary, l'Orchestre national de Colombie...

Il est un invité régulier de l'Orchestre philharmonique de Hong-Kong et a dirigé à plusieurs reprises l'Orchestre philharmonique de Chine, les orchestres symphoniques de Shanghai et Canton.

Il a également dirigé les orchestres symphoniques de Lucerne, Bilkent, les orchestres philharmoniques du Luxembourg, Janacek Ostrava.

Il collabore avec des solistes tels Joshua Bell, Yulianna Avdeeva, Jean-Efflam Bavouzet, Behzod Abduraimov, Khatia Buniatishvili, Laeticia Moreno, Hakan Hardenberger, Johannes Moser, Sharon Kam et Edgar Moreau.

Case Scaglione a été chef associé au New York Philharmonic Orchestra. Directeur musical du Young Musicians Foundation Debut Orchestra à Los Angeles (2008-2011), il a participé au développement et à la diversification de l'orchestre, initiateur par exemple d'un programme éducatif de sensibilisation de l'orchestre dans les écoles (« 360° Music »).

Case Scaglione a étudié auprès de David Zinman à l'Académie de direction d'Aspen (lauréat du Prix James Conlon).

Il est premier prix de direction de la Fondation Solti USA. Il est diplômé du Cleveland Institute of Music puis du Peabody Institute où il a étudié auprès de Gustav Meier.

